UNIV. OF ILLINOIS LIBRARY
OCT 5 1920

Published and distributed under permit (No. 408) authorized by the Act of Oct. 6, 1917, on file at the Post Office of New York, N. Y.—By order of the President, A. S. BURLESON, Postmaster General.

VOL. VIII. ÉVFOLYAM. NEW YORK, N. Y. 1920. SZEPTEMBER 30. NO. 40. Szám.

MAGYAR BÁNYÁSZLAP

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban
75 East 10th Street

The only Hungarian Miners' Journal in the United States
New York, N. Y.

Published every Thursday by Martin Himler, Editor—at 75 E. 10th S., New York, N. Y. Entered as Second Class Matter at the Post Office at New York, N. Y. Under the Act of March 3, 1879. Subscription Rates: United States and Canada one year $2.00. Abroad $2.50

TO THE COAL OPERATORS OF LOGAN COUNTY

GENTLEMEN:—

Mr. Mitchell, deputy sheriff of Logan County advised Mr. A. Tevan, representative of the Hungarian Miners Journal, to leave the Logan coalfield, if he does not care to get into trouble.

Mr. Chafin, sheriff of Logan County did the same with Mr. Rona, our advertising manager, a few weeks ago.

Mr. Mitchell stated upon the request of Mr. Tevan and upon the request of my personal representative sent by me to investigate these actions, that he ordered Mr. Tevan to leave the County acting upon your direct order.

You, gentlemen, seem to resist the efforts of the Hungarian Miners Journal in bettering the conditions of the American miners of Hungarian origin.

You: Mr. Mitchell stated the fact, that you especially oppose my efforts to induce these miners to better their conditions by forming co-operative coal companies.

Mr. Mitchell further stated that you also oppose violently my efforts in forming strong state and national banks on co-operative base, to be owned by these miners.

Your Mr. Mitchell also stated that you will not permit me to reach these miners on your field, and will use any means at your disposal to prevent me of doing so.

You, gentlemen, are going a little too far in ruling Logan County. The investigation, conducted by the Governors committee proved, that deputy sheriffs are drawing their salaries from you and in a sense are in your sevice.

But there are laws in our Country fortunately, stronger than any such combinations, to rule a certain section of our Country.

I will send my representatives to your field again, and will see to it, that no harm should come to them through your deputy sheriffs.

I will use lawful and honest methods to further the interests and better the conditions of your Hungarian miners, and no private associations will prevent me in doing so.

And I want to serve notice on you, gentlemen, that I will know where to look for satisfaction, if any of my men will be harmed there.

In so doing, let me remind you gentlemen, that you are not very grateful to the Hungarian Miners Journal or to any one else, if any honest effort is put up in the interest of your laborers, if the effort is not in harmony always with your interest.

Realizing, that Hungarian miners were well treated on your coal field, my paper was instrumental in populating your field with hard working, efficient Hungarian laborers.

I admit, that I did so in the interest of the miners only, and not in your interest, but the two could not have been divided. So you were profited by my efforts.

I kept on advertising your field on the columns of my paper, not in the paid advertisements, which were but business transactions, but in the news-columns of my paper.

You were not satisfied with honest efforts and you began to oppose about two years ago the policy I follow in my paper, and took the liberty of criticising this policy.

In your nervous imagination, you grew afraid of my paper, when I was fighting against bolshevik doctrines with a radically honest straight-forward labor-policy, and you have associated yourself with doubtful persons in trying to keep my paper out of your field.

The slum of the Hungarian Agents, the worst types of low-down labor agents were welcomed by you with wild tales about my work among the Hungarian miners; and although I knew all about these, I considered it below my dignity to dispute the accusations of these crooks, and I did not feel that you are entitled to pass judgement on the policy of my paper.

You were and you are blind to the problems of the present day, for unless you were, you would not try to rule your County by deputy sheriffs.

You are breeding discontent by these methods, you are destroying my good work in trying to save the Hungarian miners from bolshevik and ultra-socialistic doctrines, but in spite of you I will try to do my best to keep them sane and moderate, not in your, but in their best interest.

And I will also keep on with my work of inducing them to co-operate with each other, to establish more co-operative coal companies, along the lines the Himler Coal Co. is organized, and hope that they will succeed in the efforts, as the first such company is succeeding.

I will also teach them further to establish banks, to grew financially independent and independent with each other, and if there is a better way to americanize them, I do not know of any, and you do not know of any.

My personal representative, and Mr. Tevan did their best to convince you of your mistakes, not in my interest, nor in your interest, but in the interest of your Hungarian miners, with whom I am associated ever since I dug the first carload of coal in this our Country.

You were stepping aside of these information. You were trying to induce Mr. Tevan to beg in writing for a permit from you to visit the miners there. I challenge your right to do so, and I am not willing to acknowledge, that you have any right to request him or my paper to negotiate with you in writing or in person, for you are no rulers of your County and never will be.

We will keep on, working among the Hungarian miners, we will keep on Americanizing them, and if, in our work we will have to tell them, that you do not want them to be free Americans, that you do not want them to better their conditions by having their own state and national banks, instead of the crooked private bankers who are robbing them, and you do not want them to own mines, and try to be independent, you will have to thank for yourself and for your deputy sheriffs for the consequences.

I will have you to know, that my paper is not agitating for social unrest, but working steadily for the betterment of the living conditions of YOUR own miners, by the niccsts, and by—any—honest—man—the—most — advocated methods, through co-operation, and that you are not going to stop me in my work among YOUR men.

MARTIN HIMLER, editor

LESZ ELÉG SZÉN

A körülmények az utóbbi időben ugy alakultak, hogy minden valószinüség szerint elmult a fenyegető szénhiány veszedelme. A puhaszén vidéken duló sztrájknak is vége van már, a keményszén vidéken is lassan rendeződnek a viszonyok és a kilátások olyanok, hogy a munkáskérdéseket röviden, végleg tisztázni fogják, ugy, hogy a télen nem lesznek munkaszavargások. Hacsak valami előre nem látható akadály közbe nem jön, ugy a télen ugy ipari, mint fűtési célokra elegendő szene lesz Amerikának. Nagyon kedvező, hogy egy hatalmas newenglandi szénrendelést visszavontak, mert erre a mennyiségre nem lesz szükség, és igy az oda küldendő szenet a nyugati államok között oszthatják fel, ahol a szénre jelenleg ugyis nagyobb szükség van. Most már tisztán a vasutaktól függ a helyzet, mert ha a vasutak tudnak elegendő kocsit boesátani a bányák rendelkezésére, ugy ezen a télen nem szenvedünk a szénhiány folytán, mint az előző esztendőkben.

A szeptember harmadik hetében produkált puhaszénmennyiség a legnagyobb volt még ebben az esztendőben. Természetesen ezt a rekordot alaposan lerontotta a keményszén vidék vakációja, ugy hogy a szeptemberi össztermelés alaposan az augusztusi termelésen alul marad.

A puhaszén vidék bányatulajdonosai remélik, hogy októbertől kezdve az egész télen 12 millió tonna szenet fognak kiadni hetenkint. Ha ez sikerülni fog, akkor még a nagy hidegek beállta előtt meglesz az egész téli szükséglet szénmennyiség. Szeptember egyik hetében a termelés 11 és fél millió tonnát tett ki. Tavaly október első hetében, mielőtt a nagy sztrájk megkezdődött, a termelés több mint 12 millió tonna volt, október utolsó hetében a sztrájk után pedig több mint 13 millió tonna szenet bányásztak ki.

Bányatulajdonosok remélik, és erősen biztatják a szénfogyasztó közönséget, hogy a télen a szénhiány nem okoz zavarokat. Hiszik, hogy a bányászok ugye — ugy a puhaszén, mint a keményszén vidéken — hamarosan tisztázva lesz, és már csak rövid idő kérdése, hogy minden bánya újból teljes erővel dolgozzék. A vasutak vezetői is remélik, hogy a gondos tanulmányozás után elkészített tervezet elegendő kocsit biztosít minden bánya részére.

Amerika iparában nagyon fontos az elegendő szén, hiszen a háborus évek alatt is az ipar egyes ágai nagyon visszafejlődtek, mert a háborus szerek gyártása minden szénmennyiséget lefoglalt magának.

Az európai államok egyéb bajai mellett a legsulyosabb és az építkezésben leginkább hátráltató körülmény az általános szénhiány. Az országok iparának és kereskedelmének — ugy tehát az egész gazdaságának — főmozgató ereje ma a szén és igy az egész ország nagy örömmel veszi tudomásul a télre kilátásba helyezett kedvező szénviszonyokat.

LOGAN COUNTY MAGYARJAIHOZ

A Logan County bányáiban dolgozó magyarokkal csak az ujságban tudunk mostantól kezdve érintkezni.

A Logan vidéki bányatársaságok megparancsolták a deputy sheriffeknek, akik az ő szolgálataikban állanak, hogy tartsák távol a vidéktől a Magyar Bányászlap képviselőit.

Egy izben Mr. Rónát, más izben Mr. Tevánt kényszeritették a bányatársaságok által fizetett sheriffek, hogy hagyják el Logan megyét, és ezek a sheriffek megmondták őszintén, hogy a bányatársaságok le akarják törni a Bányászlapot abban a megyében.

A Magyar Bányászlap nem kivánja alkalmazottaitól, hogy az életüket reszkirozzák, és igy egyelőre nem küldjük őket oda a bányászok látogatására.

De intézkedni fogunk, hogy számukra a kellő védelmet biztositsuk, a természetes, hogy akkor azonnal meglátogatják meginť az ott lakó testvéreinket.

Addig csak a Magyar Bányászlap utján érintkezhetnek velük és a többi magyar bányászszal Logan County magyarjai.

Természetes, hogy lapunk terjesztését nem birják a bányatulajdonos urak megakadályozni, és gondoskodni fogunk róla, hogy minden ott lakó magyar bányászhoz jusson el az ujság.

Épen azért ezennel felajánljuk, hogy lapunkat minden olyan bányásztestvérünknek, aki nem előfizetőnk, ingyen küldjük, ha a eimét beküldi. Illetőleg, mert ingyen a lapot nem szabad adnunk, szerkesztőnk fogja azt a saját zsebéből előfizetni minden magyarnak, aki a lapot olvasni kivánja Logan Countyban.

Most pedig térünk rá egy kissé, hogy miért olyan hallós ellenségei a Logan vidéki bányurak a Magyar Bányászlapnak, a bányászok ujságjának.

Évek óta egyik társaságot a másik után kényszeritjük arra ebben az országban, hogy munkásainak életviszonyait tegyé emberivé, s ez a törekvésünk alaposan kiérdemelte egyes társaságok gyűlöletét.

De Logan vidék nagyurai nem azért haragszanak a legjobban a magyar bányászok ujságjára.

A Mr. Tevánt kiutasító deputy sheriff elég együgyü volt őszintén megmondani, hogy különösen mi fáj a loganvidéki bányatulajdonosoknak.

A bányászok bánya és a bányászok bankja fáj a legborzasztóbban. Fáj a bányatársaságoknak, hogy a magyar bányászok ki akarnak szabadulni az ő szolgaságukból, fáj nekik, hogy azt a legbiztosabb módon igyekeznek megtenni, és gyűlölettel gondolnak arra a lehetőségre, hogy idővel a magyar bányászaik a saját bányáikban dolgozhatnak.

Eleinte nem tüződtek a dologgal olyan nagyon. Mikor Ajaxót megvették a magyar bányászok, a bányaurak nem szégyenleltek nyiltan káröröülni, mert azt hitték, hogy abban a nehezen dolgozható bányában tönkre megy a magyar bányászok társasága és örökre elmegy a kedvük a bányászoknak attól, hogy a saját uraik legyenek.

Mikor azonban látták, hogy még az ajaxi bányában is szép haszonnal dolgoztak a magyarok, s különösen mikor látták, hogy a warfieldi hatalmas vállalkozás egyik legjobb vállalata ainak a szénvidéknek, másként kezdtek a bányaurak gondolkozni.

Dühöngen néztek, hogy minden józan magyar ember igyekszik esatlakozni ehhez a nagy vállalathoz, gyülölettel látták, hogy minden rendes bányász arra törekszik, hogy ne az ő szenüket vágja, hanem a magát, és ebben a gyülöletben annyira elvakultak, hogy minden módon gátat akarnak vetni a bányászok törekvési elé.

Mert értenek a dolgukhoz, jól tudják ezek a bányaurak, hogy a bányászok bankja adja meg az erős, soha meg nem ingatható alapot a bányászok további sikereihez.

Gyülölettel látták, hogy a bányászok állami bankot esináltak maguknak, hogy az állami bankot nemcsak megesinálták, de hatalmasan pártolják is és ma épen ugy fáj nekik a bányászbank, mint a bányászbánya.

A magyar bányászok vállakozásainak természetesen nem tudnak a bányaurak gátat szabni, mert a bányászok ma már nyitott szemekkel és biztos kezekkel intézik a sorsukat.

És Logan vidékének nagyurai, akik arra törekedtek, hogy az ő vidékjeik minden magyar bányászát örökre a bányájukhoz láncolják, nagyon pórul járták.

Mert épen ebből a dühös igyekezetből látbatja meg minden olyan bányász, aki eddig nem látta át, hogy a bányászok bánya az ő legjobb mentsvára.

Mert ha a társaságoknak, a munkájukon meggazdagodó nagyuraknak nem tetszik a bánya, akkor bizonnyal tetszhetik az minden dolgozó bányásznak, s ha ők ellenséget látnak a magyar bányászbankban, akkor minden további gondolkozás nélkül barátot láthat abban minden magyar bányász.

Logan vidék magyar bányászai majdnem kivétel nélkül csatlakoztak már a bányászok vállalkozásához. Akik még nem csatlakoztak, azok most fognak csatlakozni.

Akiknek még nem járt ez az ujság, azoknak ezután fog járni.

És akik még eddig nem a bányászbankot támogatták, nem ott tartották a pénzüket, azok ezután fognak a bányászbank mellé állni.

Mert a magyar bányászok jól tudják, hogy ha a társaságoknak olyan nagyon fáj a Bányászlap, a bányásznak a bányászbánya, akkor minden bizonnyal nagyon jó az a magyar bányászoknak.

Ismételten felajánljuk tehát az ujságunkat minden embernek Logan megyében és felkérünk minden előfizetőnket, hogy azoknak a neveit, akiknek esetleg nem járna a Bányászlap, haladéktalanul küldjék be a kiadóhivatalhoz és arra kérünk minden magyar bányászt, — hogy gondolkozzék.

Gondolkozzék rajta, hogy miért fájhat olyan nagyon a bányauraknak az ő bányájuk és hogy miért fáj nekik olyan nagyon az ő bankjuk.

Mi ezért a hallatlan erőszakosságért csak köszönettel tartozunk Logan vidék főurainak, mert akit a mi munkánk nem tudott meggyőzni, hogy a bányászoknak a többi bányász köst van a helye, azt az ő erőszakos, ménthettelen eljárásuk minden bizonnyal meggyőzte.

A Bányászlap, a Bányászbank, a Bányászbánya mindig ott lesz minden megfeszitett erejével a Logan vidéki magyar bányászok mögött és számituna rá, hogy egyetlen egy magyar bányász sem marad el a mi táborunkból.

Mert ki hiszi közülök, hogy a társaságok azért utasitják ki onnan a Magyar Bányászlap képviselőit, mert a munkásaik érdekeit védelmezik?

HIMLER MÁRTON.

MUNKAHIREK

Chicago, Ill. és vidéke. A magas árak még mindig tartják magukat, daczára annak, hogy a nagyobb telepek nem vásárolnak szenet. A szén kereslete nagy, s így ha az árak magasak is a szenet jól elhelyezik. A közönség aggódva néz a szén felé, mert a nagyobb társaságok figyelmeztetik a közönséget, hogy bánjanak takarékosan a szénnel, mert a termelés nincs arányban a kereslettel és a szükséglettel.

Közép-West. Az árak állanak szilárdan, és olcsóbb szénre nines kilátás, sőt az árak inkább emelkednek. A munkaviszonyok még mindig zavarosak, és vasuti kocsik is csak ezekély számban kaphatók. Springfield vidékén a kisebb sztrájkok elöségitették a lópor árának a megszabását. Iowában szintén voltak nézeltérések a bányászok és munkaadók között, mely szintén el lett intézve békésen. A bányában mindkét oldalról, a bányászok és a munkaadók részéről hiányzik a megértés és együttműködés. Miután a bányászok a fizetésjavitást megkapták, el lehetne várni, hogy a hangulat jobb legyen, de ellenkezőleg, mert Illinois állam északin vidékén egy néhány bánya lezárt, és általában félnek a munkaadók egy másik sztrájktól.

Indianapolis. Vasuti kocsik mindig nagyobb számban érkeznek és a helyzet e tekintetben javult. A Pennsylvania R. R. emberei azt állitják, hogy az utolsó két hónap alatt mindent megtettek, hogy elegendő vasuti kocsi adjanak a széntermelőknek, és a szállitás is javult. Más vonalak is javulnak.

Louisville, Ky. és vidékén állitólag van elég szén a piacon. Kentucky állam északi részéről sok szenet szállitanak délre Savannah és Charlestonba, állitólag kivitelre.

Kentucky déli részén, különösen Pinevile vidékén, Pike Countyban és West Virginia határán kisebb sztrájkok vannak. Ezek a sztrájkok azonban nincsenek kihatással az egész területre.

Minonk, Ill. Az itteni W. G. Sitton bányában tüz ütött ki amely 25 ezer dollár kárt okozott. Jelentékeny mennyiségű gép és egy torony égett el.

Marion, Ill. Az ittepi Vulcan Coal Co. hosszabb ideig le volt zárva. Most a bányát ujra megnyitják és fokozott mértékben kezdik meg a munkát.

Duquoin, Ill. Az itteni Jupiter Coal Co. 5. számu bányájában már régebben szünetelt a munka. A bányát az uj tulajdonos most ujra megnyitja és azonnal megkezdik a munkát. Hir szerint a bányát uj felszerelésekkel látják el az azon igyekeznek, hogy minél több szenet adhassanak ki.

Columbus, O. A Pittsburgh Coal Co. itt a közelben uj bányát nyitott Kentuckyban a Big Sandy kerületben.

New River és Gulf kerület. Ebben a kerületben az utolsó héten a termelés alacsonyabb volt, mint a korábbi hetekben, amiben nemcsak az ünnep az oka, hanem a kárféhiány is.

Bracholm, W. Va. Pápes Márton testvér irja, hogy a munka itt jól megy, mindennap dolgoznak. A szenet masina vágja a középen. Kárfészámra fizetnek $1.25—1.60. al, entrikben yardonkint $7.50—9.00 fizetnek. A kétheti kereset szorgalmas munka után $120 és $200 között váltakozik. Szorgalmas, józan, törekvő ember Pápes testvér ajánlja ezt a helyet. Pápes bajtárs egy éve van ezen a helyen és a helyzettel meg van elégedve, és kivánatra szivesen ad bővebb felvilágositást munkát kereső testvéreinknek.

Ethel, W. Va. Testvéreink irják, hogy itt a munka — ha van vasuti kocsi — jól megy. A bánya egyenes, a szén 4—4 és fél és 4 és háromnegyed láb magas, viz van némely helyen, de kiszivattyuzzák, gáz nincsen, lejárókő akad, azért fizetnek. Karbájd lámpával dolgoznak. A szenet masina vágja és kárénkint egy dollárt és feljebb fizetnek. Szerencsétlenség nem igen fordul elő. A szuper elég jól bánik a magyarokkal, a bányákban különbözők a bószok.

Lynch, Ky. Testvéreink értesitése szerint ezen a telepen éjjel-nappal folyik a munka. Most emelték ujra a munkabért, és most a fizetés rumban kárénkint $1.60, pillérben $1.70, kompánia munkások / 75—89—95 centet kapnak óránkint. Testvéreink ajánlják ezt a helyet a magyaroknak, mert itt a magyarokat szeretik.

Red Rock, W. Va. Testvéreink irják, hogy itt a munka mindennap megy. A szén 4—5 láb magas, viz van egy kevés, gáz vagy lejárókő nincsen. Karbájd lámpával dolgoznak. A szenet masina vágja, és tonnaszámra vegyes méréssel 70—76 centet fizetnek. Szerencsétlenség nem szokott előfordulni, a bánásmód jó. Munkást vesznek fel.

Arno, W. Va. Balogh Gergely testvér tudatja velünk, hogy a munka itt jól megy, mindennap dolgoznak. A szén magassága 5-6 láb, viz néhol van elég, gáz nines, lejárókő van. Karbájd lámpával dolgoznak, a szenet kárészámra fizetik. és masina után $1.50—2.00 fizetnek. Szerencsétlenség nagyon ritkán történik. Jó munkásokkal jól bánnak. Az élelmiszerek és lakások árai olyanok, mint máshol. Uj munkásokat vesznek fel.

Holden, W. Va. Testvéreink tudatják velünk, hogy itt a munka jól megy, mindennap dolgoznak. Van masina és pikk munka. Rumban kárészámra $1.13-at, hetingben $1.28-at, pikkmunkáért $1.33-at fizetnek. A bánásmód elég jó, szerencsétlenség ritkán történik.

Kenmont, (Jeff) Ky. Testvéreink irják, hogy a szénben itt van bóna, amiért nem fizetnek és erősen dekolnak. Akinek van türelme a szenet válogatni, megkereshet száz dollárt pedánkint. a munka elég jól megy.

Morgantown, W. Va. Testvéreink irják, hogy itt 4—5 napon át dolgoznak, a bánya egyenes, a szén 7 láb magas, viz csak kevés van, gáz vagy lejárókő nincsen. Karbájd lámpával dolgoznak. A szenet tonnaszámra fizetik masina után 62 és 64 centtel vegyes méréssel. Szerencsétlenség ritkán történik, az élelmiszerek és lakások árai olyanok, mint máshol.

Majestic, Ky. Kabai János testvér értesit bennünket, hogy a munka jól megy ,hetenkint 6 napot dolgoznak. A bánya jó, a szén 6 láb magas, lejárókő nines, viz van néhol, , de azért fizetnek 10 centet egy káré szénre, ahol pedig több van, 3 dollárt egy-egy cleanup-ért. Kárészámra fizetnek, szeptember 1-tól $1.60-at. Azelőtt csak $1.25 volt.* A drájverok 89 centet, kapnak óránkint. Kabai testvér e hó első felében $223.60-at keresett, a junius, julius és augusztus hónapokban több mint $900 a három hónáp alatt. Kabai testvér ajánlja e helyet a magyar bányászoknak.

A háboru következménye Amerikában

A Nemzeti Ipari Jelentéseket készitő Bizottság kimutatása szerint Amerikában 1904 óta az élelmiszerárak 119 százalékkal emelkedtek. Ezt a hallatlan áremelkedést a háborunval indokolják, de mindenesetre elesik ez az indokolás azoknál a számoknál, amleyek azt jelzik, hogy 1919-ben és 1920. év első felében is emelkedtek az élelmiszerárak. A kimutatás szerint a mult év folyamán legalább 19 százalékkal emelkedtek még magasabbra az árak, sőt 1920-ban amikor már az egész ország nyögött a hihetetlen árak nyomása alatt, amikor már országos mozgalmat kezdtek az élelmiszerek árainak leszállitására, még most is emelkedett az élelmiszerár legalább 5 százalékkal.

A kimutatás részletei az egyes árucikkek áremelkedését, amelyek a következők: Élelmiszer áremelkedés 119 százalék, lakások 58 százalék, ruházat 166 százalék, világitás, fütés 66 percent és egyéb különböző szükségletek ára emelkedett 85 percenttel.

Fentebbi számokat a Bizottság a kiskereskedőktől, gyárosoktól, bankoktól és árucsarnokoktól kapott információk alapján állapitotta meg.

A legnagyobb áremelkedés 1913 és 1920 között a következő élelmiszerekben mutatkozott: Cukor áremelkedése 382 százalék, krumpli 368 százalék, liszt 164 százalék, kukoricaliszt 133 százalék, rizskása 114 százalék, kenyér 113 százalék, sonka 112 százalék, bárányhus 109 százalék, tynk 107 százalék, disznóhus 101 százalék. 1920. juliusban a cukor több mint négy és háromnegyedszer annyiba került, mint 1913-ban.

A krumpli több mint négy és fél szer, liszt, több mint két és félszer, és a kukoricaliszt több mint két és háromnegyedszer annyiba került hat év multával.

Fentebbi adatokat 39 városból gyüjtötték össze. A harminckilenc város közül legalább 35 városban az általános áremelkedés meghaladta a 100 százalékot, vagyis minden még egyszer annyiba került, mint korábban.

A 361 lakásügynöktől beszerzett adatok alapján 1914. és 1920. között a lakások ára 58 százalékkal emelkedett.

A ruházat ára az utolsó négyött hónapban esett 4 százalékot általánosságban. 1920. juliusában a ruházat ára 166 százalékkal volt magasabb, mint 1914. julius havában. 1919. julius és 1920. julius között a ruházat ára 33 százalékot emelkedett.

A szén árának megállapitásánál 43 városból 115 kereskedőtől szerezték be az adatokat.

A fentebb felsorolt anyagokon kivül felment még minden egyéb nek az ára. A doktorok magasabb dijat szedtek, az ujságok árát felemelték, azonkivül emelkedett a cukorka, dohány, háztartási felszerelések és biztositási árak is.

Ha figyelembe vesszük a különböző pénzek között levő beváltási árfolyamokat, ugy megállapithatjuk, hogy a legnagyobb drágaság Amerikában van. Igaz, hogy csak Amerikar is birja el ezeket a hihetetlenül magas árakat, mert Amerikában keresnek legtöbbet az emberek és igy Amerikában érzik legkevésbé a háboru folyamán felszökött árakat. Az európai országokban a megélhetés — az árfolyámból kifolyólag — aránylag elég olcsó és amerikai dollárokkal — ha csak valamelyik barátságos szomszéd államban az uton el nem szedik az embertől — elég messzire lehet jutni.

Az angolok ugyláttszik megfoldták a nehéz megélhetés problémáját — mondta egy amerikai professzor a Pékmesterek legutóbb tartott konvencióján, ahol a nehéz megélhetési viszonyok is szóba kerültek. Elmondta az amerikai professzor, hogy Angliában napról-napra kevesebb hust esznek az emberek, — amitől különben is elszóktak a háboru alatt — és annál több kenyeret esznek, mert a kenyér a legolcsóbb és egyben a legtápláálóbb étel is.

A tanár azt ajánlja az amerikaiaknak is, hogy több kenyeret egyenek és kevesbb hust és akkor hamarább nő a bankbetét. Az angolok épen olyan egészségesek, mint a háboru előtt voltak, pedig háborus ételeket esznek, ami csak annyiban különbözik a két év előtti táplálkozástól, hogy most jut mindenből elég.

Egy volt szenátor, aki jó egészségben tölti 86-ik életévét, igy hát beszélhet régi időkről is, azzal vigasztal bennünket, hogy az élelmiszerek és egyéb szükségletek árai hamarosan le fognak szállni Amerikában és nines senkinek oka arra, hogy pániktól tartson az elkövetkező esztendőkben. Azt mondja az öreg ur, hogy a polgárháboru után is két esztendeig tartott, amig az árak visszaszálltak a béke normális fokára. A volt szenátor a munkásvilág helyzetét is biztatónak látja, mert szerinte az elmult esztendőben volt a legkevesebb sztrájk és a munkásság most már meg fogja érteni, hogy kart karba öltve kell hogy dolgozzanak a munkaadókkal a világ javára.

A szenátor urral nem értünk egyet, mert a háborunak már csaknem két esztendeje, hogy vége van és az árak még mindignem mutatnak hajlandóságot a leszállásra, sőt egyik-másik cikk ára még mindig emelkedik.

A munásmozgalmak száma talán nem volt olyan nagy, mint más esztendőben, de ha összehasonlitjuk az elmult két esztendőben sztrájkoló munkások számát és a munkásmozgalmak arányát, a korábbi esztendők munkásmozgalmainak statisztikájával, akkor láthatjuk, hogy a munkásság egyáltalában nem közeledik a megelégedés és meghnyugvás felé.

A sok megkezdett mozgalom amilyen nagy hühóval indul meg, olyan gyorsan el is alszik. Az élelmiszerek és ruhaneműek árának leszállitására tucatszámra kezdték a mozgalmakat, de eredménytez egy sem vezetett. Először megkezdték az overall-mozgalmat, tartottak egy pár parádés felvonulást és aztán elaludt az egész ügy. Divatba jött a régi kopott ruhák viselése is, de ebből se lett semmi. Most ujabb mozgalmat kezdenek Amerikában. Arra intik a közönséget, hogy az ebédjét ne egye drága vendéglőkben, hanem mindenki vigye magával hazulról, ami aránytalanul kevesebbe kerül. Ez a mozgalom arra jó, hogy egyik-másik hires szinésznő, vagy politikust lefotografáljanak, amit a magával vitt lunesot eszi, este azonban már a saját automobilja várja és viszi olyan drága vacsorákra, amelyből hizonyosan egy egész nagy család pompásan megélne.

Idegen osztályunkban kifogástalan kiszolgálásban részesül

1. Pénzt draftben, postán vagy sürgönyileg átutal.
2. Betétre elhelyezi bármely külföldi bankban vagy posta-takarékpénztárba.
3. A betétkönyvet vagy a hivatalos elismervényt megszerzi.
4. Behajt pénzeket, a külföldi bankok betétjét áthozatja.
5. Külföldi pénzeket vesz, elad, beváltt a napi árfolyam szerint.
6. Takarék-betétekre . kamatot fölévenként fizet.

— KÜLFÖLDI OSZTÁLY —

Mellon National Bank
Fifth Avenue,
PITTSBURGH, PA.

Ez a fogtisztitó nekem nagyon tetszik, mert Colgate's a fogakat tisztitja és fehériti. Azonfelül az ize élvezetes.

Kérjen a Patikusától Colgate'st.

A "COLGATE" név tőlteicikben biztositék tisztaság, megbizhatóság és finom minőség iránt. Alapitva 1806-ban.

A Himler Coal Co. jelentése

Értsitem társaságunk részvényeseit, hogy a mult szombaton megkezdte a tipligyár a tipli épitését, s állitásuk szerint azzal nyole hét alatt készen lesznek.

Talán előbb hozná foghattak volna, de elkéstünk a lábak alá épitett fundamentumokkal, mert azokat váratlanul 30—40 lábnyi mélységbe kellett leásnunk, hogy szilárd talajra találjunk.

Igy a tipli hatalmas vaslábai 30—40 láb mélységbe nyuló konkrét alapzaton állnak, ugy hogy azt soha sem viheti el semmiféle árvíz.

Még hat ilyen alapzat ásása most folyik, a igy igazi amerikai módon épitkezünk, mert amig az egyik lábnak az ürege sines kiásva, a szomszéd lábakon már emelik az épületet. Lapunk jövő számában talán már képesek leszünk azt a fényképfelvételt . közölni, amit az első vasoszlop felállitása után vettünk.

Ugyanezek dolgozunk a villanyház épitésén is, és hordják a szenünket is állandóan.

Mindez természetesen temérdek pénzbe kerül, s igy jelentésem ismét azzal a kéréssel zárom, hogy a részletfizetésre jegyzett részvényeik tulajdonosai ne várjanak sokáig a pénz beküldésével, hanem küldjék azt, amikor tehetik.

Többen a részvényeik fizetésére bankkönyveket küldtek be, s azokat arra kérjük, hogy ne türelmetlenkedjenek, ha a könyv visszakküldése késik. Több bank ragaszkodik a harmine napi felmondáshoz, s ezért kell késnünk a könyvek egy részének a visszaküldésével.

Ismételten tudatjuk azt is, hogy részvényt még senkinek sem küldtünk, mert október 10-én fogjuk az egészet egyszerre szétküldeni.

A Himler Coal Company igazgatósága.

Évek óta fennálló grocery store, mely pénzküldési irodával van egybekötve, West Virginia legforgalmasabb bányavárosában eladó. Jelenlegi tulajdonosa nagyobb vállalatba fog.

A város mellett van 38 magyar és tót lakta bányatelep. Bővebb felvilágositásért irjon "Jó alkalom" jeligére 75 East 10th St., New York, N. Y. 40-42

MI EZ?

AZ ÖSSZETARTÁS
A BECSÜLET
A TISZTESSÉG

jelvénye

Az amerikai magyar bányászok jelvénye

Pártoljátok a magyar bányászok bankját

HIMLER STATE BANK
WARFIELD --- KENTUCKY

20 BÁNYÁSZRA VAN SZÜKSÉGÜNK

Bányászaink 400 dollárt keresnek havonta

Munka állandóan van, mert mi magunk használjuk fel a szenet saját vasgyáratunkban.

Unio bánya. A szén 5—6 láb magas. Viz és gáz nincs, a tető jó. Szép olcsó házak és burdinházak vannak a piczen. Van iskola, templom, mozisinház.

A magyarokat szeretjük és jelenleg is több magyar család dolgozik.

Ha jön személyesen, a jegyét Montgomery, W. Va.-ig váltsa és onnan kárén vagy vonaton khozzák. Irjon vagy jöljön munkára készen.

The American Rolling Mill Company
Marting, Fayette Co., W. Va.

Embereket felvesszünk uj bányánkba is, mely most nyilik meg a Coal Riveren. Cim: THE AMERICAN ROLLING MILL CO., BRUSHTON, W. VA.

CUNARD LINE

Pannonia

OKTÓBER 30-ÁN INDUL

DUBROVNIKBA ÉS TRIESZTBE

Harmadosztályu jegy ára $125.00
és $5.00 fejadó

Keresse fel a közelben levő Cunard Line ügynökségét

Fontos értesités.

MAGYARORSZÁGI OLVASÓINK FIGYELMÉBE.

Értesitjük magyarországi olvasóinkat, hogy a Magyar Bányászlap budapesti képviseletét beszüntettük.

A postaösszekedés hiányossága késztett bennünket erre a lépésre, és amint az lényegesen javulni fog, ismét irodát nyitunk Budapesten.

Addig is gondoskodunk róla, hogy lapunkat Magyarországon tovább is terjeszszék, és azt hetenkint ugy Budapesten, mint a vidéken árusitják.

Minden a Magyar Bányászlaphoz szánt közleményeket ezentul egyenesen a lap kiadóhivatalához kessék cimezni, ahol olvasóink kivánságait a lehetőség szerint elintézik.

A Magyar Bányászlap cime:

Magyar Bányászlap,
75 East 10th St.,
New York, N. Y.

Az Alma-Thacker Coal Co. megegyezett a bányász-szervezettel.

Tudatjuk a Magyar Bányászlap olvasóival, hogy az Alma-Thacker Coal Company egyezségre lépett a bányász szervezettel, vagyis elismerte a telepén a junit.

Ez a társaság a magyar bányászokat mindig szivesen alkalmazta, a magyar bányászokkal jól bánt s most, hogy a sztrájk véget ért ajánljuk minden magyar bányásznak, hogy az Alma-Thacker Coal Co. bányájánál keressen alkalmazást. — Postacim: McCarr, Ky., de a vasuti állomás Matewan, W. Va.

MEGJELENTEK
A SZARVAS PÁL DALAI
Sajó kutyám
Beborult az ég is
Kétszer szerettem
Nem, nem soha
Egy-egy dalnak az ára 1 dollár.
Megrendelhető a szerzőnél
SZARVAS PÁL
347—3rd Avenue,
PITTSBURGH, PA.
Vizsontedóknak engedmény.

Segélynyujtás
az amerikai magyarság egyik főcélya és nagy hivatása. A sokat szenvedő, sokat nyomorgó magyar véreinket nekünk, amerikai magyaroknak kell segitenünk ezekben a szomoru napokban. — Ez ugyanis

a magyar korona
leg alacsony
a segélynyujtás nem is okozhat nagy gondot. Küldjön ezért általunk szerzetteknek vagy betétkönyt bármely budapesti nagy bankba.

Magyar Amerikai Bankház
DE VITA
2105 First Ave.
New York, N. Y.

CUNARD LINE
S. S. Aquitania
OKTÓBER 12-ÉN INDUL
Hamburgba és Libauba Angolországon keresztül
Harmadik osztályu jegy ára:
HAMBURGBA $125.00
LIBAUBA $145.00
és $5.00 hadiadó
Keresse fel a közelben levő Cunard Line ügynökségét.

STEVE BELLA
MAGYAR BÁNYÁSZ SZTOROS
SHARPLES, W. VA.
Ruhanemüek, cipő, kalap és mindenféle magyar hazai cikkek. Áraimat összehasonlithatja bármely West Virginiai üzlet áraival, és meg fog győződni, hogy az én áraim sokkal olcsóbbak, mert én kárt számra vásárolom az árutmat.
Postai rendeléseket pontosan és gyorsan elintézek.
Pénzküldés az óhazába. Hajójegyek eladása.

Az egészséges gyermek boldog gyermek.
Védje meg gyermeke egészségét az által, hogy mindig kéznél tart szorulás, belgörcs, hasmenés és székrekedés ellen egy üveg
BAMBINOT
Gyors hatásu, kellemes és eredményes. Gyermekek szeretik s mindig többet kérnek belőle.
Követelje mindig az eredeti csomagot, amelyen a Bambino Baby képe látható.
Ára 50 cent üvegenkint, postán küldve a gyárból 60 cent.
F. AD. RICHTER & CO., Bush Terminal Bldg. No. 5, BROOKLYN, N. Y.

HARMADIK NAGY TÁRSAS UTAZÁS A "CANADA" NEVÜ GYORSHAJÓN.
Sepsics János bányásztestvér, a Magyar Bányász Otthon megbizottjának kisérete mellett utazhat Triesztbe október 12-én a Canada nevü hajón.
A Magyar Bányász Otthon által több mint 16,000 utas ment haza Magyarország megszállt és meg nem szállt területeire.
Utazzék Ön is a mi kiséretünk mellett, mert az Ön személye és podgyászai biztonságban lesznek, ha általunk utazik.
Minden utas, aki a Bányász Otthon által utazik, oltalmunk alatt van, mert a bányász testvérek házában lakik és étkezik.
Ha nincs utlevele, irjon és mi azt azonnal megszerezzük.
Foglalja le hajójegyét minél előbb, hogy a hajón jó helyet biztositsunk részére.
Mielőtt a mostani lakhelyéről elutazik, kérjen bányászjelvényt.
MAGYAR BÁNYÁSZ OTTHON
HIMLER MÁRTON
RÓNA ÁRMÁND, Manager
75 East 10th Street, New York, N. Y.

KI AKAR HAZAUTAZNI?
Csináltassa azonnal az utlevelét. Csecho-Sovákiába egy nap alatt, Románia által elfoglalt területre egy nap alatt, Jugoszláviába egy nap alatt és a magyar utlevelet pedig hét nap alatt szerezzük meg.
Hajójegyeket a legjobb vonalra eredeti árakon adunk el. Pénzbeváltásra nem kényszeritjük feleinket. Kérjen felvilágositást.
MAGYAR BÁNYÁSZ OTTHON
RÓNA ÁRMÁND, Manager.
75 E. 10th Street, New York City.

Zászlószentelés

Tisztelt Szerkesztő ur!

Szeveskedjék az alábbi elszámolást becses lapjában egyszer hirdetni és ha lehet mint az Uniontowni, Pa. hireket, vagyis eseményeket közölni, miután ez nálunk nagy esemény számba ment, mivel ritkán esik ilyen a mi vidékünkön.

Ugyanis a Verhovay Segélyegylet 101-ik fiókja augusztus hó 22-én tartotta meg a magyar nemzeti szinü zászlajának szentelését nagy ünnepség keretében a vidéki összes magyar egyletek részvételével és ha az idő kedvezett volna az ünnepélynek, mely piknikkel volt egybekötve, ugy olyan szép ünnepélyt nem látthak még a uniontowni és vidéki magyarok, mert minden a legjobban volt elrendezve, azonban sajnos, hogy az egész napi eső teljesen elrontotta az ünnepélyt és még igy is nagyon szépen voltak ugy az egyleti tagok, mint a közel vidéki magyarság és jövedelem is szépen folyt be, melyet alább nyugtázunk a zászló szegek beverséséből s egyuttal szives köszönetünket fogadják összes megjelent egyletek, valamint a megjelent magyarok is.

Az alábbiakban nyugtázzuk a zászlószegekből befolyt összegeket:

Krizsán Kálmán, keresztapa $45.00, Leisenringi E. M. B. Egylet $5.00, Leisenringi E. M. B. S. Egylet 1 fiók $10, Leisenringi E. M. B. S. Egylet 2-ik fiók $10.00, Leisenringi E. M. B. S. Egylet 6-ik fiók $5, Leisenringi E. M. B. S. Egylet 8-ik fiók $10, Leisenringi E. M. B. S. Egylet 12-ik fiók $5, Leisenringi E. M. B. S. Egylet 13-ik fiók $5, Leisenringi E. M. B. S. Egylet 16. fiók $5, Munkás B. S. Szövetség 25-ik osztálya $5, Munkás B. S. Szövetség 66-ik osztálya $5, Verhovay Segélyegylet 16-ik fiókja $5, Verhovay Segélyegylet 43-ik fiókja $10, Verhovay Segélyegylet 119-ik fiókja $5, Verhovay Segélyegylet 150-ik fiókja $20, Verhovay Segélyegylet 161-ik fiókja $5, Verhovay Segély egylet 210-ik fiókja $10, Uniontowni Ref. Egyház, Németh Treas. $5, Lux Géza, Weisz Sámuel, Tarr Dániel, Eperjesy Mihály, Stéfanik N. 10-10 dollár, Kelemen Ferenc, Elek István, Bányi János 2-2 dollár, Kajla István $2.50, kovics József, Illés Péter, Bujnóczky József, Togyi János, Hergyán Miklós, Péter Pál, Bucsekó Pál 1-1 dollár, Tóth István $10, József Rafael, Gálfy Ferenc, Krizsán Károly, Simon András, Tolnai Sándor, Magyar József, Sipos József, Szepessy József, Pacsák Béla, Joseph Haky, Vágásy Mihály, Tóth Ferenc, Lubina György, Repaszky Lajos, Pozsga József, Spisák Mihály, Ádám György, Vrajnyák János, Tóth András, Semsey Zsigmond, Simon István, Bódy András 5-5 dollár, B. A. Oleshak $4, Dorogi György Frank Leonard, Sztics József 2-2 dollár, Szappanos József $1.25, Özv. Kovács Mihályné, Lukács János, Jancsurák Lajos, Bóka János, Kády János, Ben, István, Nagy István 1-1 dollár.

Egyletünk nevében mégegyszer fogadják egyletünk legőszintébb köszönetét mindazon egyletek és magányos adakozók, akik egyletünket ezen nemes munkában támogatták.

Sipos József,
101-ik fiók pénztárnoka

BROWN SÁNDOR
MAGYAR ÜGYVÉD
és
JOGTANÁCSOS
220 Broadway, New York, N.Y
Tel. 3435 Courtland

PATENTOK
Fotónyos kiszkutatásban fordulton hozzánk bizalommal. Szabadalmi ügyvédnek és mérnökeinek DIJTALANUL adunk tanácsot és magyar könyvet szabadalmakról. Irjon ha dolgoszik vagy érdeklődik találmányok felől.
MANUFACTURERS PATENT CO.
1123 Broadway, New York, N. Y.
POLACHEK ZOLTAN
Ügyvéd.

Fontos figyelmeztetés!

Figyelmeztetni akarjuk a magyar bányászokat, hogy nincs sok idejük, ha csatlakozni akarnak a Magyar Bányászok Bányatársaságához.

A társaság összes kibocsájtott részvényei le lesznek a következő két hétben jegyezve, s ezen a hónapon tul nem lehet többé Himler Coal Co. részvényt jegyezni.

A kibocsájtott részvények teljesen födözik a társaság szükségleteit és több pénz nem kell a bánya felépitéséhez és üzembe helyezéséhez.

Három hónap mulva készen lesz körülbelül a bányatelep s a Magyar Bányászoknak a Bányája egyike lesz a legjobbaknak és a legjobban felszerelt bányáknak ez országban.

Mindenki tudja, hogy a szénbányászat jövedelmező üzlet a hogy a pénze biztosan jóval többet fog jövedelmezni e vállalatban, mint a bankban.

Azt is tudja minden magyar bányász, aki tudni akarja, hogy ez a vállalat csakis a magyar bányászoké, hogy semmiféle tőkepénzes ember itt nincs érdekelve, hogy a részvényeknek még csak öt percentje sincs senki tulajdonában. Hogy itt nem tőkéseknek keresik a munkások a pénzt a munkájukkal.

A magyarok bányatelepe magyar város lesz és ha kiépül, ez lesz a legnagyobb magyar bányaváros ebben az országban. Ugy fognak itt az emberek élni, mint otthon a magyar városokban, a magyar falvakban.

Aki gyors meggazdagodást keres, az ne csatlakozzék hozzánk, mert a mi vállalkozásunk nem gemblerozás, ahol egyszerre száz percentet lehet ütni a vörös ászon, de aki megtakarított pénze egy részét jövedelmeztetni akarja, s aki később itt akar élni a maga telepén, az jól teszi, ha vesz nálunk egy-két részvényt.

Uj részvényeseknek egy részvényt százhusz dollárért adunk, mert megér a részvényünk annyit.

Többen kifogásolják, hogy miért adjuk százhusz dollárért a részvényeket, mért nem száz dollárért, nünt azelőtt, a régi részvényeseknek.

Mikor a régi részvényesek megvették a részvényt, nem tudták, hogy miféle vállalkozásokba mennek. Nem tudták, hogy pénzük jó helyen lesz-e, vagyis reszkirozták a pénzüket.

Akik most vesznek részvényt, azok semmit sem kockáztatnak. Társaságunk három éve áll fenn, és három év alatt meggyőződhetett róla mindenki, hogy a pénze itt jó helyen van.

Társaságunk az eddigi keresetét nem osztotta fel mind a részvényesek közt. Keresetünk egy részét tartalékra tettük és ez csakugy tulajdona az uj részvényesnek, mint a régi részvényesnek.

Bizonyos tőkét képvisel egy ilyen vállalat és egy ilyen csoport együttmüködése, bizonyos költségekkel járt annak megszervezése. Az uj részvényesek már készen kapják ezt a csoportot, a régieknek pedig meg kellett azt teremteni.

A warfieldi szénterület bérlete egy olyan vagyon, ami nekünk ugyan nem kerül sok pénzbe, de ami sok pénzt ér, mert még hozzá sem fogtunk a munkához, már Igértek érte százezer dollárt. Ma többet is adnának csak a bérletért.

Ezt a szénbérletet a régi részvényesek társasága szerezte, ami költség annak megszerzésével kapcsolatban volt, azt a vállalat akkor fizette, mikor még csak a régi részvényeseink voltak meg, s ezt a vagyont az uj részvényesek készen kapták.

Hát ezek az okok tesznik jogossá, hogy az uj részvényesek százhusz dollárt fizessenek egy részvényért. A régiek pedig azért fizetnek száztiz dollárt, mert a tiz dollárnak megfelelő tartaléktőkéből esik ennyi minden egyes részvényre.

Azt is megirjuk őszintén itt, hogy aki most részvényt vesz, ne várja, hogy két hét mulva munkát tudunk neki adni.

A vasuti hid építésével sokat késnek, és azon mi nem tudunk segiteni, és igy a tavasz előtt nem tudunk senkinek munkát adni.

Mi azonban a bányát terjesztjük addig is, az entriket éjjel-nappal verjük, ugy, hogy mikor végre a vonat bejön hozzánk, mindjárt szépen adunk ki szenet az első naptól kezdve.

Ez az utolsó hivó szavunk a magyar bányászokhoz, és azt szeretnénk, ha erre minél többen csatlakoznának hozzánk. Nem azt akarjuk, hogy egy ember vegyen sok részvényt, hanem hogy sok ember vegyen kevés részvényt, 1—2—3 darabot, hogy minél többen legyünk és minél erősebbek legyünk.

Aki látni akarja, hogy miféle vállalathoz hivjuk társnak, az jöjjön el a telepet és a munkát megnézni, szivesen látunk mindenkit. Aki ide akar jönni, annak Kermit, W. Va. állomásra kell jegyet vennie.

Aki részvényt jegyez, küldjön be annyiszor százhusz dollárt, ahány részvényt kiván jegyezni. Aki egyszerre nem fizetheti meg a százhusz dollárokat, az küldjön be minden részvényre hatvan dollárt és a többit két további hónap alatt fizetheti meg.

Levelet és pénzt igy tessék cimezni:

HIMLER COAL COMPANY,
Warfield, Ky.

MAGYAR BÁNYÁSZLAP
(HUNGARIAN MINERS' JOURNAL)

75 East 10th Street, New York

Telephone: Stuyvesant 962

Az egyedüli magyar bányászlap az Egyesült Államokban

The Only Hungarian Miners Journal in the United States

Szerkesztő
HIMLER MÁRTON

Editor
MARTIN HIMLER

Előfizetési ár:
Egyesült Államokban 1 évre $2.00
Magyarországon $3.00

Subscription Rates:
In the United States $2.00
In Hungary $3.00

Megjelenik minden csütörtökön

Published Every Thursday

Published by MARTIN HIMLER, Editor

A Magyar Bányászlapot bányászok írják, bányászokról bányászoknak.

The Hungarian Miners Journal is Written for Miners, of Miners by Miners.

Entered as Second Class Matter at the Post Office at New York, N. Y. Under the Act of March 3, 1879.

Munka, tisztesség, tanulás és összetartás! Ez legyen a jelszavunk, mert ez segíti bennünket előre a boldogulás felé.

Work, honesty, education and cooperation! This should be our motto, for this helps us toward our success.

Küldhetünk karácsonyi csomagot haza

Magyarországból naponként jönnek a kérő levelek. Egyesek ugy, mint egyesületek rémes szenvedésektől, nélkülözésektől írnak. A tél gyors szárnyakon közeledik s kíméletlenül fogja sujtani azokat, kik kellő ruházat és élelem nélkül néznek elébe. És ilyenek sok ezren vannak. A mult esztendő nyomora, kétségbeesése, szenvedése rettenetes helyzetet teremtett Magyarországon. Mi lesz ottan a reánk következő télen, ha kellő segitség számukra nem érkezik? Erről jobb nem is beszélni!

Az American Relief Committee for Hungarian Suffercrs mindent el fog követni, hogy a nyomoron s a vele együtt járó anarkián enyhitsen. Megkétszerezi energiáját, megoszkozorza lelkesedését, hogy kellő támogatásban részesülhessenek azok, kik ki vannak téve a tél minden nyomorának, minden veszélyének. Egy lépéssel már is közelebb jutott c magasztos célhoz. Sok fáradság után sikerült a csomagszállítást kiszközölnie. Vagyis lehet ruhanemüeket s nem romlandó füszereket küldani Magyarországra és pedig teljes felelősség mellett. Ki ne örülne ennek a nagyszerü ujságnak!

A Relief Committe nói bizottságának diszelnöke, Szécheny László grófné, minden lehetőt elkövet arra, hogy az otthoni nélkülözőkön segitsen. Óriási befolyását, nagy összeköttetéseit arra használja, hogy segitő tevékenysége minél nagyobb arányu lehessen. Mihelyt értesült arról, hogy a P. N. Gray & Co. hatalmas szállitó vállalat hajlandó teljes felelősséggel csomagokat szállitani Magyarországra, azonnal elhatározta, hogy New Yorktól Budapestig az összes költségeket viseli s igy alkalmat ad mindenkinek arra, hogy szeretteinek kedves karácsonyi ajándék fejében ruhanemüeket es nem romlandó élelmiceikeket küldhessen.

Ugy az egyesekct, mint az egyleteket felhivjuk tehát arra, hogy jól becsomagolt és helyesen megcimezett, pakkjaikat legkésőbb október hó 8-ára küldjék az alább jelzett cimre. A csomagokat egyenesen Budapestre szállitják s ott a hivatalos hatóság az egyes csomagokat azonnal rendeltetési helyükre juttatja. Segitsünk a ruhátlanokon.... Küldjünk füszereket, nem romlandó élelmiceikket a nélkülözőknek.

A ruhák lehetnek ujak, vagy jó karban levő használt ruhák. A csomagokat lásák el tüvel és érjnával is, sőt az esetleges javitásokra való poszló és karton darabokat is küldjék el.

A csomagok erre a cimre küldendők: **"F. Wm. Gertzen, 70 West St., New York City."** Szállitási költséget csak New Yorkig kell fizetni.

A nagy csomagok expressel, a kisebbek postán küldendők.

Arra kérünk mindenkit, hogy az American Relief Committe-t tudassa levélben, hogy mikor és hogyan küldte el a csomagot, kinek cimezte és mennyi annak az értéke, hogy a biztositást pontosan eszközölhessük, mert a küldemény biztositással megy utjára.

A ládákat tessék igy cimezni: A hazai pontos cimet ragassa jól a ládára s erre pedig szegezze rá a fent emlitett new yorki cimet. Igy a felsőt csak el kell távolitani, s az alatta levő cimmel megy el a csomag Magyarországra. A kisebb csomagokat kétszeresen kell bepakolni. Az elsőre irja rá a pontos magyarországi cimet és nevüket s azután burkolja be egy másik papirba, s arra a fent emlitett new yorki cimet irja. Igy sok munkát kát takaritunk meg, s egyuttal tévedést sem csinálunk.

Emlékezzen mindenki a fentiekre és igyekezzék minél nagyobb mértékben kihasználni a nagyszerü alkalmat, melyet Széchenyi grófné nemes szive tett lehetővé. Szerezzünk hosszu idő után egy jobb és boldogabb karácsonyt otthoni szeretteinknek!

American Relief Committee,

Hotel McAlpin, New York City.

RÓNA ÁRMÁND AUTÓBALESETE.

A Magyar Bányászlap és a Himler Coal Co. megbizottjával sajnálatos baleset történt a napok ban Windber, Pa.-ban. Amint egyik telepről a másikra ment automobilon, a hegyoldalban levő keskeny uton egy másik automobillal találkoztak, amely olyan hirtelen tünt fel, hogy akét koesi nem tudta egymást kikerülni. Az az automobil, amelyben Róna Ármánd ült, felborult, de Róna még idejében kiugrott belőle ugy, hogy a mély szakadék szélén levő keskeny töltésre zuhant és crősen megütötte magát. A baleset után oltásokat kapott, azután New Yorkba jött, hogy megvizsgáltassa magát. Az orvosok alapos vizsgálat után kijelentették, hogy semmiféle belső sérülése nincsen és igy ujra kiutazott testvéreink közé, akik bizonyára örömmel hallják szerencsés megmenekülését.

Recordtörő bevándorlás

Az augusztus 28-án végződött hét bevándorlási kimutatása szerint a világháboru kezdetet óta még nem érkezett ennyi kivándorló Ellis Islandra egy hét alatt, mint ezen a héten, 18,691 volt az egy hét alatt érkezett bevándorlók száma.

Az idegenek zsarolása

A fegyverszünet megkötése óta az Egyesült Államok idegennyelvü lakosságának nagy része állandó tartózkodásra vagy legalább is látogatóba haza szándékozik menni a szülőhazájába. Az idegenek között megnyilvánuló hazautazási vágy ujabb csalásokra és zsarolásokra adott alkalmat Olyan kegyetlen szivtelenséggel csalják a hazainduló, kivándorlókat és olyan sokféle módon, hogy még ez ideig valósággal lehetetlen volt ez ellen a rendszeres tolvajlás ellen sikeresen küzdeni.

Hosszadalmas volna a csalások és zsarolások különböző módjait leirni. Leggyakrabban pénzbeváltással és hajójegyekkel csapják be az angolul nem beszélő emberket. Sajnos a leggyakrabban saját nemzetségükbeli csalóknak esnek a kivándorlók áldozatul, akik lelkiismeretlenül kihasználják azt a bizalmat, melyet bennük azzal keltenek, hogy anyanyelvükön beszélnek hozzájuk.

Hosszu időn keresztül igyekezett a Foreign Language Information Service a legnagyobb buzgalommal segiteni a tudomására jutott egyes csalási és zsarolási esetekben, ugyszintén megpróbált törvényhozásain és más módokon általánosságban is küzdeni e zsarolási renszerek ellen. Ezerszámra kezelte az ilyen csalási esteket ez az iroda. Nagyon nehéz az eljárás az olyan bankárok ellen, akik a kellőnél magasabb árfolyamot számitanak a pénzbeváltásnál. A csaló bankárok rendkivül ügyesek és jogi tanácsadókik rendszerint utbaigaziják őket, hogyan maradhatnak a törvény keretein belül, daeára annak, hogy erkölcsileg tulajdonképen csalást követnek el. Rengeteg pénzbe és nagy személyes fáradságba kerül az ezek ellen való harc, mert az ország különböző részeiben levő ügynökeik utján körmeik közé kaparintják a gyanutlan kivándorlót amint lakóhelyéről elindul, ha pedig előbb nem sikerül, megcsipik New Yorkban, ahol ninesen ismerőse, akitől tanácsot kérhetne.

Mindenestre a Foreign Language Information Service megtette kötelességét néha nagyobb, néha kisebb sikerrel. Az Egyesült Államok kormányának és a különféli konzulátusoknak tudomására hozta a csalásokat. Sok esetben sikeresen hivta fel az állami és városi hatóságok figyelmét egyes csalásokra, ugy hogy azok mégidejében közbeléphettek. Az amerikai lapok utján a csalók által nem szivesen látott nyilvánosságot szerzett az egész zsarolási rendszernek.

Mindazonáltal még mindig olyan arányban folyik a kivándorlók zsarolása, hogy a következő eljárásra volna szükség:

Uj törvényeket kell hozni, melyek lehetetlenné tegyék a csalók kibujását a törvény szigora alól.

A legnagyobb erőfeszitéssel kell küzdeni a csalók ellen a jelenlegi törvények alapján is amennyire lehet.

Arra kell nevelni az idegennyelvü lakosságot, hogy ismerjék meg törvényadta jogaikat és segiteni kell őket törvényes jogaik elismertetésében.

A Foreign Language Information Service továbbra is folytatni fogja a csalók elleni küzdelmet de azt csak az idegennyelvü lapok és egyletek nagy mérvű közreműködésével teheti sikeresen. Az idegennyelvü lapok és egyletek tehetnek legtöbbet abban az irányban, hogy az idegenek tisztességes eljárásban részesüljenek, amr őket mint az Egyesült Államok polgárait vagy lakóit megilleti.

A Foreign Language Information Service a legnagyobb örömmel fogadja ugy a lapok, mint az egyletek és magánosok tanácsait és ajánlatait, ha azok segélyével sikeresebben lehet küzdeni a csalók és zsarolók ellen.

Négyszem között.

FOGLYOK HELYETT TANITVÁNYOK.

Sok szó esik az amerikai lapokban a bedfordi javitóintézetről, ahová rossz utra tért lányokat ad nak be. Eddig a lányokat ugy tartották ott, mint a foglyokat és ezért nemrégen a lányok fel is lázadtak és alapos patáliát csaptak az intézetben. A nagy kavardásban két lány meg is szökött az intézetből.

Most aztán gyökeres változások történnek az intézetben. Az uj azuperintendent, aki október elsején foglalja el helyét, uj rendszert vezet be és a lányokat nem ugy fogja kezelni, mint a foglyokat és gonosztevőket, hanem mint tanitványokat.

Tulajdonképen szégyen, hogy erről nagyhangon kell irni, szégyen, hogy ez ujdonság és szenzáció, mert az volna a helyes, hogy ha minden javitóintézet és minden börtön helyett iskolákat és nevelőintézeteket, kórházakat tartanának és nem lennének többé foglyok, hanem betegek és tanitványok.

Mert az bizonyos, hogy mindazok, akik a társadalom rendjét és biztonságát támadják meg, tanitásra szorulnak. Hiányzik belőlük valaminek a tudása, amely az emberi a jóságra készteti, amely megadja a teljes és tökéletes testvéri szeretet értését. Mert aki nagy általánosságban, igazán szereti testvéreit, az sohasem követhet el bünt. Mert a bünök emberi-társaságunk szerencsétlenséget, fájdalmat és szomorúságot okoznak. A bünökre kiszabott büntetés egyáltalában nem segit a bünökön. Fájdalmat okoz nekik, de ezzel még nem tanulják meg azt, ami a tudásukból hiányzik, ezzel még nem érzik meg a testvéri szeretet szükségét, mert hiszen őket is büntetik, nekik is fájdalmat okoznak és ez a testvéri szeretet hiányra vall. Hogyan biráskodhatnak tehát olyan emberek felettik, akik szinten nélkülözik a testvéri szeretet érzését és miért büntetik meg a vádlottat, akiknek ugyanesak ez a büne.

Iskola kell a bünösöknek. Jó, tartsák őket elzárva, amig veszélyesek a társadalomra, az emberek biztonságára nézve, de ne sötét cellákba zárják őket, hanem nagy, tágas, virágos és napsugaras udvarokba. Igen, dolgoztassák őket — mert a mai társadalom ugy van berendezve, hogy a munka az összermeiség szempontjából fontos, de ne kényszermunkát szorítsák őket, hanem tanitsák meg arra a munkára, amit az ember kedvvel végez, tanitsák meg vele a munka szeretetét és máris közelebb hozták a jó élethez.

A bün a lelki tádatlanság, a lelki szegénység következménye. Hogyan lehet hát ezt kigyógyitani azzal, hogy a testet büntetjük, hogy a testtől vesszük el a dolgokat, étkezést, szabad mozgást, virágosságot? Hiszen a szegény lelket ugy kell gyógyitani, hogy gazdagságot adunk neki. Hogy ismerjék meg azt, amit eddig szenvedve nélkülöztek, tegyük gazdaggá azokat a lelket, amelyek szegénységben vergődnek és vakságukban csuszamlós utakon botorkálnak. Adjunk világosságot azoknak, akik a világosságot nem ismerik. A sötét zárka szenvedéseket ad a testnek és szféltal elduvritja a lelket is. Pedig a durva lelket nemesiteni kell, mert hát nemcsak bosszulálásnak kellene lenni az ugynevezett igazságszolgáltatásnak, hanem javitásnak is. Nem azért kell lecsukni a bünösöket, hogy bünelkért megszenvedjenek, mert hiszen ezzel ugyan senki semmit jóvá nem tesz, hanem arra kellene törekednünk, hogy a bünös emberket megmentsük a társadalom, a hasznos és békés élet számára.

A bedfordi asszony teszi meg az első lépést a legfontosabb, legemberibb, legnemesebb, korszakalkotó találmányuo. Ez az asszony teszi meg az első lépést az emberszeretet, megértés és beszélés termékety és virágos talajára. És bizonyos, hogy hatalmas siker fogja koronázni az áldott szivü, megértő asszony nemes munkáját.

Mert van-e nagyszerübb, nemesebb és áldottabb munka, mint az eltévelyedett emberek nemesitése. Kiirtani szerető kézzel az emberi lelkekből a gazt, az emberi felfogásból a tévedéseket és nemes hasznos tulajdonságokat ültetni és nevelni a szivekbe.

Majd hallani fogunk nemsokára ujra a bedfordi javitóintézetről, ami azonban október elsejétől iskolává változik át. És ha ez a nagyszerü munka eléri a teljes sikert, ha a bünös lányok lelkükben meggazdagodva és megnemesitve hagyják el azt az intézetet, ahová tulajdonképen bosszuállásból, büntetésre csuktak be őket, talán majd felébred a világ, talán majd akad, aki a sok hibával való mozgalom helyett megkezdi ezt mozgalmat, az embernemesités mozgalmát. Talán majd lassan-lassan eltünnek a dohos, penészes, sötét, rosszlevegőjü börtönzárkák, a patkányfészkek, talán eltünnek a sulyos lánccok és vasgolyók a rabok bokájáról, eltünnek a megszégyenitő csikos ruhák is és a szégyenteljes bosszu ezen részeit helyett az iskola, a tanitás eszközei lépnek munkába.

Addig még sok eltévelyedett ember lelkét élik meg teljesen valami kis botlásért, addig még egy rossz tulajdonság megbosszulásával sok jó és nemes tulajdonságot ölnek ki az emberek lelkéből.

Csak a gonoszság, a gyilkolás utja gyors, a javulás, az igazság felé haladás utja lassu és tele van akadállyal. De hát addig is elér az ember egyszer, ha mi azt nem is érjük meg. Mert Bedfordban már örüm ül ki a lányok arcára, ahogy hallják, hogy iskolát kapnak október elsejétől börtön és büntetés helyett.

Bányász János.

EGY MAGYAR BÁNYÁSZ VÉLEMÉNYE A MAGYAR BÁNYÁSZOTTHONRÓL.

Imre Ferenc bányásztestvér a következő tartalmu köszönő levelet küldte a Magyar Bányász Otthon vezetőségének.

A részünkre beküldött levelet szóról-szóra leközöljük, bizonyságul szolgáljon minden bányásztestvérnek ha haza utazni szándékszik, vagy bár milyen dologban a Magyar Bányász Otthonhoz fordul.

Szeretni kedves gyermekeim édes fiam Janesi.

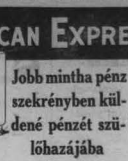
Hál Istennek egészséges vagyok, amelyet nekitek is viszont kivánok a jó Istentől és továbbá kedves fiam Janesi ha valamelyik Magyar Munkás társam visszaszándékozik utazni az ő szülő hazájába, ahol a bölesönk ringott, mond meg nekik hogy csakis a magyar Bányász Hómtul utazton és csakis azt keresse fel ahol csakugyan tisztességes a látásban részesül.

Egészen tisztességes hazai jó Ételt eszik és az utasokkal szépen beszélnek. Az irodán mind finom emberek vannak ugymind Róna Ármánd, Markó, Tökéeki ur és minden egyest fel nem sorolhatok miután a neveit sem tudom mindnek tehát kedves fiam ezt a pár sort elviheted a gyülésre is és felolvashatod az összes Tagtársaknak. Én iron és én ajánlom Imre Ferenc Tagtársak aki haf hoszu Éven keresztül hűséges tagja és hűséges Elnöke voltam hát aki haza akar utazni keresse fel a Magyar Bányász irodát.

Imre Ferenc.

AMERICAN EXPRESS Co.

Jobb mintha pénz szekrényben küldené pénzét szülőhazájába



Ha pénzét páncélszekrénybe zárná, azt lepecsételné és szülőhazája felé induló hajóra tenné, hem volna olyan biztos, hogy rendeltetési helyére érkezne, mintha azt az American Express Company utján küldené.

A páncélszekrényt feltörhetik, a hajó séghet avagy elsüllyedhet. Vállalatunk révén mindenne vesélyeket elkerülhetik. Csaknem egy teljes évszelet foglal el a mi new yorki irodánkban a külföldi pénzküldési osztály. Itt minden idegen pénzküldemény szakértők által szorgos vizsgálat alá lesz vetve, mielőtt az külföldre lesz továbbitva.

Amikor csak lehetséges, pénzét a mi európai irodáink egyike utján küldjük, amik fontosabb európai városokban vannak felállitva és abban az esetben, ha a szükség azt kivánja, hogy bankok révén továbbitsuk, csaks a legfneghizhatóbbakat szemeljük ki e célra.

Magyar és más pénznemeket eladunk.

Használja dollár utalványainkat számlák kifizetésére ez országban vagy Kanadában.

Ha megbizhatóságot, gyorsaságot, pontosságot akar, küldje pénzét az American Express pénzutalvány, draft vagy kábel utján.

Menjen az American Railway Express Company bármely tiék irodájába vagy jöjjön vagy irjon saját nyelvén:

Foreign Money Order Department "A"

AMERICAN EXPRESS COMPANY

65 BROADWAY, NEW YORK

Más New Yorki irodák cime:

118 W. 39th Street. *18 Chatham Square.*

SZERETTEI KIHOZATALA AZ ÓHAZÁBÓL

MAGYAR BÁNYÁSZ OTTHON

szakavatott segitségvel

Családja, asszonya, gyerekei ép ugy vágynak Ön után, mint Ön vágyódik utánuk. Ki akarnak vándorolni, Ön pedig ki akarja őket hozatni Amerikába. A kihozatal még most is sok nehézségbe ütközik, de azért az amerikai kormány jósága lehetővé teszi mégis a kijövetelt. Ügyeljen ide, hogy tudja mit kell tenni, ha szerettelt kihozatja az óhazából.

A kihozatal utja-módja

1.) Akik Magyarországból hozatják ki családjukat, azoknak szükségük van ELSŐ PAPIRRA. Ezeknek kérvényt kell benyujtani Washingtonba, hogy az amerikai kormány megengedje az óhazából való kivándorlást.

2.) A megszálló Csehoszlovák, román és jugoszláv területről kivándorlók részére innen kell a szükséges okiratokat küldeni, de nem kell Washingtonba folyamodni. A csehoszlovák, román és jugoszláv területről kivándorlók odahaza tartoznak az illetevetet megszerezni, ezt a lakhelyükhöz legközelebbi amerikai konzullal hitelesittetik és akkor az amerikai bevándorlási hatóság nem akadályozza a kivándorlót a partraszállásban.

Sok csinja-binja van tehát még most is a kihozatalnak, de ha a Magyar Bányász Otthonnak ir, mindent elrendezünk és mindent elsimitunk. Ne habozzon tehát soká szerettei kihozatalaért, irjon nekünk azonnal, megkapja a legpontosabb utmutatást és azokat az iratokat is, melyek a kijövetelhez szükségesek.

Jöjjön vagy irjon erre a cimre:

Magyar Bányász Otthon

HIMLER MÁRTON

RÓNA ÁRMÁND, Manager

75 EAST 10th St., NE W YORK, N. Y.

Most, mikor oly égető szükség van családjának otthon segitségre és az itlévőknek jó tanácsra, ne kiérlisztessen ismeretlen bankárnak, de forduljon hiszekenyul

RÓTH JÓZSEF és FIA Bankházához,

McKEESPORTON, PA.,

mely bank 35 év óta szolgálja a magyarság érdekeit.

Pénzt a legolcsóbb napi árfolyam mellett küld, felelősség mellett gyorsan, pontosan és biztosan egy családjának, mint postatarkék vagy más hazai bankba betétet gyanánt.

Checket küldhet általunk haza, mert bármely bank beváltl.

A hanatazók New Yorkban a Magyar Bányász Otthonban várnak a hajójuk indulásáig.

PINTÉR MARI AMERIKÁBA MEGY

Történet a budapesti kommunizmusból

A Magyar Bányászlapnak irta: PÁSZTOR ÁRPÁD

Pintér András meghuzódva a nép közt sápadt arccal állott. A tegnap és a ma reggel mély karmokkal vágott beléje. Mi váltja hát meg a világot..... Mert "ez" nem, az egészen bizonyos. Az ő vallásuk csak a gyülölet, a vér. Tegnap este látta, hogy nem az övék a nép és ma reggel látja, hogy nem az övék se a haza, se az isten..... És valaminek mégis kell lenni, ami megmenti ezt a szerencsétlen, szenvedő földet.

Összehárapta az ajkát és ugy figyelt.

A nagy csendben pedig Darvas kérdése hangzott fel ujra:

— És a tiszt elvtársak?

— Megszólalt az első, aki Bobits mellett állt:

— Bobits ezredparancsnok elvtárs nézetét vallom.....

És egymásután igy mind.

— Igazuk van, igazuk van! — sugták a fák alatt, a házak alján meghuzódva a paraszlok

— Vigyétek! mutatott Bobitsra Darvas.

Arca sápadt volt, pápaszeme idegesen remegett orrán, amint rövidlátó szeme megmegrándult. Halántéka körül gyérülő haja alján piros foltok gtek.

Ez a Darvas érezte, tudta, hogy megbuktak..... De mégsem hagyta magát.

Bobits zubbonya zsebébe nyult, cigaretta tárcájából kivett egy dritte szortót és mosolyogva rágyujtott.

— Szervusztok, uraim! — szólott hátra és az autóba lépett, ahova a terroristák utat mutattak. A két elküldött pribék ekkorra lehozta a megkötözött kezü, vérese vert harangozót..... Ót is az autóba tuszkolták. A kézigránátos, revolveres banda kivül belül felkapaszkodott az autóra, Darvas a sofőr mellé huzódott s a gép porfelhőt kavarva elrobogott.

Pintér András meg ment tovább Budapest felé.

HARMADIK FEJEZET,

amelyben az van megirva, hogy kár volt Pintér Andrásnak ugy hazaiparkodnia.

Kun Béla, a tanácsköztársaság külügyminisztere, lelke, vezére és diktátora álmatlanul vergődött ágyában. Ma kivételesen a szovjethházban, a Hungária szállóban aludt. Mindennap máshol és máshol vetetett magának ágyat, nehogy merényletet kövessenek el ellene. Négy-öt helyen volt elkészitett szállása a mindig csak éjfélután egy-két órakor döntött váratlanul, hogy az autó hová vigye. Aki annyi vért ontott, annyi embert öletett meg, aki a Dunába fojtatott Ukrajnából jött tiszteket, mert félt, hogy a hatalmára törnek, gyáva és resztelő vol téjszakaka, amikor egyedül maradt. Hiába állottak ajtaja előtt kézigránátos terrorfiuk, mint Napoleon mamelukjai, hiába fekütt a mellette levő szobában felesége és kisleánya, elhagyatottnak és egyedülvalóbbnak érezte magát, mint mikor Kolozsvárott a munkáspénztár kis hivatalnoka volt.

Akkor ujságirókkal, színészekkel esténként elüldögélt a New York, vagy a Kikacker kávéházban, vitatkozott Marxról, kölcsönkért öt, tiz koronát, adós maradt a pincérnek, hazament kis hónapos szobájába és nyugodtan, megelégedetten aludt.

Ma Magyarország diktátora volt, az ezeréves ország minden lakója félelemmel, reszketve, — igaz, hogy milliók megvetéssel és gyülölettel is — ejtették ki nevét, volt hadserege, voltak hóhérai, akik egy intésére gyilkoltak, volt törvényszéke, amely ugy itélt, ahogy ő akarta, az ország mágnásai, főrangjai, nagy politikusai, generálisai futva menekültek és bujtak előle, voltak autói, testőrei, pénznyomdája, királyi palotája, drótnélküli távirója, — a föld hatalmasainak minden játéka az övé volt és mégsem tudott aludni.

Nem az önvád, nem a kiöntött vér vagy az ébredő lelkiismeret rabolta el álmát. Fetrengett, hánykolódott, mert szégyelte magát, mert bukása immár egészen bizonyos volt. Mit fog mondani az a Rudnyánszky, aki nem akart vele Oroszországból hazajönni, hogy fölvegye a harcot? Milyen hideg mosolylyal veszi majd tudomásul sorsát Lenin, milyen viccet mond majd róla a gunyos, csipkelődő Troczkij, és milyen kárörvendő szemmel néz majd rá az a feketesápadt Kunfi.

Nem, nem!..... Nem szabad megbuknia.

Csak egy helyen kell véresen megvernie a románokat és az egész oláh front megfordul és fejvesztve menekül. Igen, — délről kell beléjük kapni. Csongrád felől egy váratlan meneteléssel. A ceglédi Vágó haditest még ép, érintetlen.

Az a Vágó ugran hebehurgya és kapkodó fiu, de lelkes és elszánt. Tud beszélni, magával ragad, négy-öt napra való energia van benne, ha azután ki is dől. De négy-öt nap elég, azalatt mindig megfordulhat.

Vágóval kell beszélnie!

Felugrott, a telefonhoz sietett. Rossz, beteg szive erős, ki-kihagyó dobogással vert, egy reflex mozdulattal cigaretta után nyult, mielőtt leemelte a kagylót.

— Halló..... Halló..... — idegeskedett — Itt Kun Béla.

A központ kisasszonya csupa félelem, izgalom lett erre a névre a József központban. Egy perc se multott el, Cegléd már megvolt. Vágó Béla különvonata, rajta telefon.

Helyes, megindul a támadás. A hadtest még együtt van, bár a vasasok egy része, a kispestiek — visszaözönlenek.

— Majd intézkedem! — fejezte be a beszélgetést idegesen Kun Béla és letette a kagylót.

Kispesttel kurtán bánt el. Rögtön felhivta a munkástanácsot, hogy azok a családok, akiknek férjük, fiuk, atyjuk odahagyta a frontot, ne kapjanak élelmezést.

Támadást rendelt el, büntetett. Felségjogait gyakorolta és a hálóinges, fakóarcu, vastagajku diktátor visszabujt az ágyba.

**

Pintér Andrásné harmincnyole éves volt. Gyerekkorában — iparoscsalád gyereke volt — odahaza babának hivták és termetéért, szép, kerek arcáért és mosolygó csöpp szájáért. Mikor felnőtt, akkor is csak ilyen babaarcu maradt, de a munkában komoly, és szorgos. Ha nem látta volna az ember, el se hitte volna az ember, milyen nagy kosarakat cipelt az a csöpp kar, milyen seréjnyen hajtogatta a ruhát, milyen ügyesen sürgött, forgott a tüzhely körül és ajkáról milyen szaporán ömlött a nóta. Sokat nem beszélt, de nótázni nagyon szeretett, mintha csak tévedésből született volna kis madárvolta embernek.

Az arca kerek, a bőre fehér és sima, mint a bábuknál szokás, csak egy kis rózsaszin derengett rajta, formás orrocskája, tágra nyilt fekete szeme és sürü, hosszu fekete haja. Játék volt csak, nem is asszony. De ezzel a kis teremtéssel megtelt Pintér András lakása s a gazda szive. Milyen szives-örömest sietett haza munka után, milyen boldog elégedettséggel hallgatta reggel, mielőtt a gyárba indult, nótázását, és milyen mulatságos volt, ha ünnep délutánokon karonfogta és látogatóba indultak a szomszédokhoz. A karonfogás csak annyit jelentett, hogy jobb csukló ját akasztotta az asszony könyökhajlásába s ugy mentek boldogan nevetgélve Kispest utcáin.

Kispest se nem falu, se nem város. A körülötte elterpeszkedő nagy gyárak füstje, zakatolása, munkásnépe, bérharca, szervezkedés beilletlek városnak is, ás utcái, kerítéses házai, kerteskéi, utcáin futkározó libái, csirkéi, közvetlen volta, kapuiban áldogáló, a szomszédba átkiabáló asszonyai, az utca porában hancurozó meztelenlábas gyerkőcei falut festettek.

És nemsokára a gyerekek között egy uj kisgyerek játszott, a termete csöpp, babaarcu, kék szeme csodálkozón nagy és a nevetése csengettyüszó.

A neve Pintér Mariska.

Teljes volt a boldogság; a mamababa kis babájának énekelt, két-három év mulva pedig a kis baba a bábujának. Igy szállnak át dalok, erkölcsök nemzedékekre.

De most, hogy Pintér Andrásnéval találkozunk, alig ismerünk már rá.

A termete épen olyan kicsi, mint volt, de többé nem gömbölyded, a vállánál előre esett, meghajlott. Arca sápadt, csontja kiálló, a bőr ráfeszül a csontra, a szeme fáradt és borus, a szegény kis teremtés koraöreggé tette a háborus várakozás míg jó ura Szibériában szenvedett, mióta reggeltől-estig ácsorogni kellett a sovány, szomoru élelemért.

Most is ott állott a sorban, a zöldségbódé előtt, ahol csak vörös katonák hozzátartozói kapnak, ha van mit. Tegnap hajnaltól déliig kellett álldogálnia a szövetkezet bolt ajtajában egy kis lisztért és zsirért, de nem kapott, rá már nem került.

Sok, sok, kopott, szegény nő, fiatal, öreg, asszony, lány, gyerek álldogált a hosszu sorban, amely nyüzsgött, dongott, türelmesen türelmetlenkedett és várta a varosi zöldséges kocsit. Mára burgonyát és káposztát igértek.

— Verte volna meg az isten ezt az egész kommunista komédiát! káromkodott egy elkeseredett anya, akire odahaza öt gyerek várt..... Csak lopom itt a napot és hiába.....

— Mért nem viszi Kun Bélánéhoz etetni a gyerekeit? — kérdezte szomoru gunynyal egy másik munkás asszony..... Azt hallom a Hungáriában hét szobában, fürdőszobában lakik és a lányának francia gubrinácsa van.

— Hja, könnyü neki..... vágott közbe a rend felügyeletére állitott vörösőr. Ő a főfőfőproliné.

Nevetés, zajgás zugott mindenfelől.

— Maholnap vége a dinomdánomnak,— ujságolta Horákné a hátsó sarokből. A Ganz zászlóalj most jött vissza. Meséltk, hogy nincs is háboru, csak ugy szaladnak szét a vörösek. Jönnek Budapest ellen. Le akarják saktolni a burzsujt.

— Majd a Haubrich rendet csinál, — felelt egy férfi.

(Folyt. kön.)

HÁBORUS HIREK

Németország szigoru takarékossághoz kezd.

Németország vezetői belátják, hogy az ország jelenleg olyan irtózatos adóssággal küzd, hogy azt belátható időn belül még a legerősebb és legszorgalmasabb munkával sem lehet kifizetni. Igy tehát minden oldalon a legnagyobb takarékossághoz nyulnak és elhatározták, hogy egy pár nélkülözhető állami és városi hivatalt megszüntetnek és sok állami és városi hivatalnokot elbocsátanak, amely lényeges pénzmegtakaritást jelentene. Ilyen módon próbálják megoldani Németország mai kétségbeejtő helyzetét, és remélik, hogy a szövetségesek a békeszerződésben megállapitott feltételekhez nem fognak olyan szigoruan ragaszkodni akkor, ha látják, hogy Németországban meg van a jóakarat és készség, tisztára a körülmények kényszeritik őket arra, hogy fizetésükön be tegyenek pontos időben eleget.

Németország a lehető leggyorsabban fel fogja oszlatni azokat a háboru hivatalokat, amelyek még mindig működésben vannak és igy természetesen még mindig jelentékeny összegekbe kerülnek.

Indítványozzák azonkivül meg a bányák szocializálását is, amelyből az ország szintén hasznot látna és igy ez is közelebb hozná a teljes jóvátoskázáshoz.

Az ájris szabadsághős még életben van.

McSuinney, az ájris polgármester, aki börtönbüntetése alatt szigoru tilt akozik, még mindig élve és ereje már egyenesen a csodával határos. A városban olyan forrongó a hangulat, hogy a fogházőrket megnégyszerezték, mert szükség van arra, hogy a polgármester börtönét a legerősebb őrizet alá helyezzék. Az orvosok szerint a volgármester órái meg vannak számlálva. Irtózatos fejfájás gyötri és már alig tud beszélni.

Angolok és ájrisok harca.

Egy magasrangu angol politikus kijelentette, hogy nem mind igazak azok a hirek, amelyeket az ájrisok világgá kürötlnek az angol kegyetlenkedésről. Azt állitották ugyanis, hogy angol rendőrök és katonák, ahogy motorbicikliivel végigszáguldanak ájris falvakon, lövéseket adnak le. Az angol politikus szerint ez nem igaz, legfeljebb a motorbiciklj robbanáshoz hasonló hangját képzelik az ájrisok lövöldözésnek. Amikor a lövöldözésnek halottai is vannak, akkor a verekedést és harcot az ájrisok kezdik — mondja az angol.

Annyi bizonyos azonban, hogy Irelandban nagyon puskaporos a levegő. Alig mullk el egy nap, hogy összetüközés ne történnék az angol rendőrség vagy katonaság és az ájris hazafiak között és az ilyen összetüzéseknek mindig van pár halottjuk.

A tengerpart közelében az angol rendőrség három falut csaknem teljesen elpusztitott. A házakat felgyujtták, ugy hogy a lakosság fejveszetten menekült és a környékről is sokan elhurcoltak. Természetesen az ájrisok is nagy kárt okoztak az angolokoknak.

Az egyik magasrangu angol katona a következőket mondta egy amerikai katonatisztnek: Szerettnék egy csomó zavargót Amerikába küldeni, Amerikában tudják, hogyan kell velük elbánni.

Mindencsetre kedves és jóindulatu barátságra van az angol katonatiszt kijelentése de Amerika hálásan köszöni a jó indulatot, nem kér a zavargókből. Elsősorban fel volt Angliát a háboru csávájából kihuzni, másodszor pedig ami a zavargókat illeti, hát abból van épen elég Amerikában is.

Az angol bányászok nem hallgattak a miniszterelnökre.

Az angol bányászok nem sokat adnak a miniszterelnök szavaira. Az angol miniszterelnök — aki a tényleges feje Angliának — komoly szavakkal fordult a bányászokhoz és kérte őket, hogy azonnal térjenek vissza a munkához és a fizetésjavitást vagy bizák egy semleges bizottság döntésére, vagy pedig inditák meg a tárgyalásokat a bányatulajdonosok vezetőivel, hogy ig valahára megegyezésre jussanak.

A bányászok azonban egyáltalán nem nagy figyelmet fordítanak a miniszterelnök kérésére és a lejutóbb tartott gyülésükön elhatározták, hogy egyáltalában semmiféle tárgyalásokba nem beszélnek, egyszerüen ragaszkodnak az általuk kivánt fizetés javitás azonnali megadásához. Es mivel ezt eddig nem kapták meg, a sztrájkot, — amelynek először kitüzött ideje lejárt — ujra meghosszabbitották.

Ugyanákkor tartottak gyülést a Hármas szövetség tagjai, amely a bányászokat, vasutmunkásokat és szállító munkásokat egyesíti. A Hármas szövetség azon tanakodik, hogy milyen állásponttot foglaljanak el a bányásszsztrájkkal szemben, de egyelőre határozott megállapodásra nem jutottak.

Ha a bányászok megegyezése sokáig késik, ugy valószinüleg a Hármas szövetség, vagyis a vasuti és szállitó munkások is hamarosan sztrájkba állanak, hogy a bányászokat küzdelmükben segitsék.

A volt császár ajándéka.

A volt császár hátas a hollandiaknak azért a szives vendégtásért, amelyel számüzetése napjait lehetővé teszik és hogy megtagadták a szövetségesek kiadatására vonatkozó kérését. Amerongenben, a volt császár jelenlegi tartózkodása helyén, Vilmos egy gyönyörü kórházat épittetett, amelyet a napokban nyitottak meg hivatalosan, nagy ünnepségek között. Az ünnepségen részt vett a német St. János Lovag Egyesület, amely minden történtek daczára is német császárnak tekinti a trónnélküli Vilmost. Az egész falut feldiszitették az ünnepségig örömére és a császár és felesége személyesen is résztvettek a kórház átadási ünnepélyén.

Fiume kérdése még mindig nincs eldöntve.

Fiume és Olaszország vitája még mindig nines eldöntve és egyelőre nem lehet tudni, hogy az olaszok milyen állást foglalnak le Fiume függetlenségével szemben. Valószinü, hogy az olaszok kényteleneknek lesznek belegyezni abba, hogy Fiume szabad város maradjon, mert a mostani miniszterelnök mindig a háboru ellen volt és az volt a jelszava: "béke minden áron." Ha tehát Olaszország Fiumét ujabb összeütközés nélkül nem kaphatja meg, ugy az olaszok valószinüleg megelégszenek ah

TARKA SZINPAD

ISKOLA A FIATAL FELESÉGEKNEK.

Detroitban annyi fiatal lány megy férjhez olyan korban, amely re a törvény még iskoláztatást ir elő, hogy az iskolákban külön osztályt esináinak a férjnél levő tanitványok részére. Az elmult esztendőben 28 lány ment férjhez, akik 16 évnél fiatalabbak voltak, de még 14 éves asszony is előfordul.

FÉRJET KERESNEK AZ ANGOL LÁNYOK.

2000 angol leányzó indult el egy hajón Uj Zeeland felé, hogy férjet keressenek maguknak. Az egyik leány elmesélte a riporterekneк, hogy Angliában kevés nősülendő férfi van. Részben sok elesett a háboruban, részben pedig az angol fiatalemberek nem igen akarnak nősülni. Szebb és könnyebb nekik igy az élet. Általában nagy változáson megy át Anglia ifjai a zárándokló lányok szerint. Nem beesülik meg az egyszerü jó feleségnek való lányokat, hanem ledér hölgyekkel töltik idejüket.

A lányok nem gazdag férjet keresnek, derük egyszerü jó életpárra vágynak, akiknek jó, meleg otthont készitenének. A férjkeresö lányok hajóját New Zeelandban nagy érdeklődéssel várják.

FURCSÁK A NŐK.

Régi de ugylátszik igaz mondás, hogy az asszonyokat nem lehet kiismerni. Ninesen olyan csunya, vagy megátalkodott, gonosz férfi, aki ne hóditaná meg valamelyik nő szivét. Egy párisi nő gusztusa azonban példán kivül áll a nőkről összeszedett történetekben.

Börtönben ül a párisi kékszakál, aki tizenhárom feleségét tette el láb alól. A sokszoros feleséggyilkos azonban olyan ügyes, hogy nem tudják elitélni olyan büntetésre, mint amilyent megérdemelne. A kékszakál a napokban szerelmes levelet kapott egy párisi leányzótól, aki azt irja levelében, hogy várni fog a gyilkosra, mert érzi, hogy ő az a nő, aki mellett a kékszakál a boldogságát megtalálhatja. A furesa izlésü hölgy szeretni való nagy embert lát a gyilkosban, akit meghatott ez a levél és ő is szerelmel gondol az ismeretlen hölgyre.

UTAZÁS A HOLDBA.

Egy tudós professzor a holdba kiván utazni, miután hosszu esztendőkön számitgatott és tervezgetett azon, hogy hogyan lehet odajutni. Most végre tökéletesitette azt a lövegszerü modellt, amely meg tudná tenni a szükséges 238,840 mérföldnyi utat, de a professzornak nincs pénze. Arra kéri tehát a tudományos egyesületeket, hogy adjanak neki utiköltséget, hogy eltutazhasson a holdba és hirt hozhasson nekünk, földi embereknek a hold élteről.

NÉPES FAMILIA.

Somerset, Pa. közelében egy munkás családjához tizenkilencedszer érkezett a gólya látogatóba. A sokgyerekü családapa 43 éves, a felsége valamivel fiatalabb Mind a tizenkilenc gyerek él, erősek és egészségesek és orvosra nines szüksége a házban. A tizenkilene gyerek közül csak a legidősebb lány van férjnél, a többi együtt van a szülőkkel, ugy, hogy étkezésnél huszan ülnek az asztalnál.

KÖNYVEK HELYETT FEL-OLVASÁS.

Olyan általános drágaság szakadt a világra, hogy az embereknek legnagyobb gondjuk, hogy miként lehetne a pénzüket beosztani minden szükségés dologra. Az angol irőknak nem csak ahoz kell pénzük, hogy megéljenek, hanem ahoz sincs elég pénzük, hogy pénzt kereshessenek. Az utóbbi időben annyira felment a papir és nyomdai munkák ára, hogy valósággal lehetetlen egy könyvet kiadni. Ezen egy pár élelmes iró ugy akar segitni a nagy ínséget, hogy a könyvek helyett az ujnovellákat könyvalakban adnák az olvasók elé, felolvassák a szinpadon.

Egy pár angol iró meg is próbálta ezt a módszert és eddig még bevált, lehet azonban, hogy csak az ujdonság kedvéért. Az irőknak tetszik ez a módszer, mert igy legalább találkoznak az olvasókkal és tapsot is hallhatnak, amiben eddig nem volt részük. Viszont meg van az a rossz oldala is a dolognak, hogy nem tetszés esetén kipiszszegést is hallhatnak, ami eddig szitén nem ért el a fülükhez.

—o—

DAISYTOWNI MAGYAROK FIGYELMÉBE.

Tudomásunkra jutott, hogy a közelmultban megjelent Daisytownban Tóth Kálmán pédikátor, s ott szemtelenül és alávalóan rágalmazta társaságunkat.

Nehogy a daisytownni magyarok egy pillanatra is hitelt adjanak a Tóth Kálmán piszkos rágalmainak, tudatjuk itt az ottani magyarokat, hogy ez ellen a megtévelyedett ember ellen az eljárást megindituttuk.

Ha telekhiénák, medicina-fékerek, vagy másfajta csirkefogók rágalmazzák a magyar bányászok vállakozását, azokat válaszra sem méltatjuk, mert azt ugy is tudja mindenki, hogy minden hiéna elenisége a Magyar Bányászlapnak és a bányászok vállalkozásainak.

De ha valaki annyira elvetemült, hogy istentiszteket ürügye alatt összecsábitott gyülekezetet használ fel vak gyülöletre eszközül, a ott hazudik és rágalmaz jóhiszemü embereket, az illetőnek felelnie kell ezért az ocamányságért.

MFRS. PATENT-CO
GAZETTE
1133 BROADWAY NEW YORK

IRJON "M" egy ötlet! más? ... szabadalmaztatási és Könyvünket.

PANASZOS HANGOK

Mélyen tisztelt Himler ur!

Becses levelére válaszolva tudatom Önnel, hogy én magam is szerettem volna a magyar bányászok bányájához tartozni, ahoz a hatalmas épitő csoporthoz, de a nagy csapás nem kimélt meg engem, sem pedig a családom és a rossz sors erősebb volt mint az én jókaratom és szándékom ellenére egyelőre képtelenné tett, hogy lejobb akaratomat megvalósithattam volna. Oly gyengének érzem magam, és a balsors most se veszi még le rólam a kezét, sőt még mindig szorosabbra huzza a hurkot, hogy ki ne tudjon bujni az ember belőle. Ami pedig azt illeti. hogy kétféle magyar bányász lesz rövid idő mulva, de miért kedves Himler ur? Azért, mert a szegény, a balsorstól meglátogatott bányász nem mehet a magasba, bár közni az Istennel, s az a másik féle bányász testvér ugy látszik nem is ember, hanem valami rossz vadállat, mert csak azt lehet kivenni a Magyar Bányászlap augusztus 26-iki számából. Ugyanis nagy betükkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István emlitett azon testvér. De az utolsó része megméletlyezi a legtisztább és-legigazságosabb lelket is, azokat, akik nem ülnek a csuflokodók székében. Azokat is megsértette az a testvér, aki azt irta, hogy a Magyar Bányászlapban Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István emlitett azon testvér. De az utolsó része megméletlyezi a legtisztább és-legigazságosabb lelket is, azokat, akik nem ülnek a csuflokodók székében. Azokat is megsértette az a testvér, aki azt irta, hogy a Magyar Bányászlapban Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba került bányásztestvéreket, akik az utolsó erejüket is megfeszitik, hogy nincsenek az szegyenben? Ugyanis nagy betűkkel ez volt "irva. Egy testvér kivánsága a magyar bányászoknak, "melynek elején Szües István irta, hogy haladjanak a Szaharába. Ez fájt ugy-e testvér, Önnek, mert én most azt kérdem Öntől és a Bányászlaptól, hogy akkor miért bántotta meg a bajba

Igy hát máskor jobban ügyázza meg, hogy mit ir, mert Ön is magyar ember s meg tudja-e majd fejteni, hogy miért lesz kétféle bányász, az egyik rész olyan, aki együtt tart a bányászok hatalmas épitő csoportjával, s olyan aki kimarad közülök s a harmadik meg az, akit a balsors sujtott Végül még egyre kérem, hogy máskor a tisztes nevét meg ne tagadja senkitől.

Maradtam üdvözlettel
a Magyar Bányászlap olvasója
A. J. Kenessey,
Blair, W. Va.

Sajnáljuk, hogy Kenessey testvér félreértette sorainat. Ön egy szóval sem szóval sem akartam korhőlni azokat a testvéreket, akik jóakaratukkal, a szivükkel és a jókivánságukkal velünk vannak, de nincsenek olyan helyzetben, hogy ténylegesen részvényesei legyenek a társaságnak. Megirtuk már számtalanszor, hogy nekünk nemcsak pénzre, hanem jóakaratra, barátságra is szükségünk van és azokat is megbecsüljük, akik egyebet nem adhatnak.

Soraim azoknak szóltak, akik nem azért nem vesznek részt a magyarok munkájában, mert nines módjuk hozzá, hanem azért, mert irigyek és nem tudják nézni, hogy más is haladhat előre. Mert az igaz ember, ha nem is csatlakozik hozzánk — akár azért, mert nem akar, akár azért mert nem teheti, — nem fog rágalmakat terjeszteni a dolgozó magyarok utjába.

Igy értettem én azokat a sorokat és ezt tudják azok, akik szintén nem vettek, de akik azért az érdeklődésükkel és jóakaratukkal épen ugy hozzánk tartoznak, mint amilyen jó barátnak ismertem eddig fenti levél iróját, Kenessey testvért, aki remélem megnyugszik e magyarázó sorok után.

PORTAGE és vidékének legjobb, legtáplálóbb bankja felajánlja szolgálatait Önnek. Ne küldje pénzét mindenféle magánbankokba, hanem lépjen velünk érintkezésbe. Jó, pontos és lelkiismeretes kiszolgálásról biztositjuk.
FIRST NATIONAL BANK
PORTAGE, PA.

A Közép-Nyugat egyedüli magyar hetilapja a
St. Louis és Vidéke
Szerkeszti: KÁLDOR KÁLMÁN
EGY ÉVRE 2 DOLLÁR
Rendelje meg, vagy kérjen mutatványszámot e czimen:
St. Louis és Vidéke
2023 SOUTH BROADWAY
St. Louis, Mo.

MAGYAR SZÉNBÁNYÁSZOK FELVÉTETNEK
Sabraton, Richard, Burke, Bretz, Masontown és Kingwoodon, W. Va., Preston Countyban levő szénbányáinkban
A SZÉN 4 LÁB MAGAS
Drifles száraz bányák, gáz, lejárás nincs.
Bányászaink átlagos- heti keresete $125-$200
Allandóan minden nap dolgozhatunk, mert a Bethlehemi acélgyárnak látjuk el szénnel. Vasuti kocsink állandóan van bőven, most készült el saját 1000 uj acél szénszállitó kocsink.
Tonnánként pick miningért headingben $1.09, roomban 97 centet, masina ladolásért headingbe 76c, roomban 70 centet fizetünk. Házbér $5.—$8.50 havonta
Jöjjön munkára készen, vagy irjon:
Penn Mary Coal Co.
Preston Division B.
Morgantown, W. Va.
Irodánk mindjárt a hidtő mellett, a B. & O. és a Penna állomáshoz közel, Pleasant Street 1. szám alatt van.

KISS EMIL
BANKÁR
133 Second Ave. New York

A KORONA OLY OLCSÓ
ez időszerint, hogy sok dollárt takarit meg, ha akár a rokonainak szánt, akár budapesti bankban elhelyezendő koronát MOST VESZI MEG. Kiss Emil bankárhoz kell fordulnia, — ha pontos és megbizható kiszolgálást akar.
HAJÓJEGYEK ÓHAZAI ÜGYEK

CUNARD LINE
DUPLA CSAVARU GŐZÖSE
S. S. SAXONIA
Indul: OKTÓBER HÓ 30-IKÁN
KÖZVETLENÜL HAMBURGBA
Harmad osztályu jegy ára $125.00
és $5.00 hadiadó
Keresse fel a közelben levő Cunard Line ügynökségét.

Nehogy elfelejtse Tomkó István könyvnyomdája.
Mindennemű egyleti és egyéb nyomtatványokat, háll jegyeket, meghivókat, levélpapirokat, borítékokat, alapszabály könyveket a legjutányosabb áron készi
67 St. Marks Place,
NEW YORK, N. Y.

Irredenta Hungarese-Pályázat
A Magyar Bányászlap pályázatot hirdet egy Irredenta tárgyu rajzra vagy festményre, a mely alkalmas képeslevelezőlapnak és könyvfedélnek.
A pályázaton magyarországi művészek is részt vehetnek.
A pályázat lejárati ideje 1920 október 1.
Pályamüvek névvel és czimmel ellátva az alábbi czimre küldendők:
MAGYAR BÁNYÁSZLAP
75 East 10th St., New York, N. Y.
A nyertes pályamü minden kiadási és felhasználási joga a Magyar Bányászlap kizárólagos tulajdona.

KÜLÖNLEGES ALKALOM CSAK 30 NAPIG!
10 DARAB TÁRGY TELJESEN DIJTALAN!!!

1) Aranyozott és garantált arany óraláncz, értéke $1.50, 2) Önmüködő zseb takarékpénztár, nagyon ügyes. Megnyom egy rugót és a pénz kijön, értéke 75c, 3) Önmüködő erszény a legfinomabb bőrből, patent zárral, melyet senki sem tud kinyitni, ha csak nem tudja a titkát, értéke $1.75, 4) Ördöngős kulcsok, melyeknek szétválasztása egy fél napig is eltart, ha nem tudja a módját, értéke 50c. 5) Nyomda, melylyel nyomhat betüket, irományokat a adunk még egy üveg nyomdaszténtát is, értéke $1.50, 6) Önmüködő toll, mely két levelet is megtir anélkül, hogy a tintába kéne mártani, értéke $2.50, 7) Borbély beretva, a legjobb német acélből, a legkeményebb szakáll is leborotválja, jótállással, értéke $2.00. 8) Elszórendi borotva élesitő, a legfinomabb lőborból, értéke 75c, 9) Finom borotváló pamacs, értéke 75c, 10) Borbély fésü, a legjobb gyártmány, jótállással, értéke 75 cent.

A fent emlitett 10 tárgy $11.75, de czégünk elhatározta, hogy ezen tárgyakat ingyen ajándékozza el a következő 30 napon belül, azért ragadja meg az alkalmat. Mindenki megkapja ezen 10 tárgyat, aki 30 napon belül megrendéli ezen órát. Az óra aranyozott, 25 évi jótállással, jó, erős szerkezettel, valódi nickel és acélből, 21 kövel s nagyon pontos szerkezettel. Dupla fedele van gyönyörü vésessel. Egyszóval a legjobb óra, mely a vasuti órák mintájára készül, jó erős, a nagyobbhára munkás emberek használják. Bármely ékszerüzletben legalább 25 dollárt kellene érte fizetni a üllünk megkaphatja $14.95-ért a azonkivül még 10 tárgyat, melynek értéke $11.75, TELJESEN INGYEN. Ezen ajánlat csak 30 NAPIG tart. Azért ne halassza a megrendelését.

ÉRTESITES. A fenti tárgyak közül nem adunk el semmit külön, csakis az órával együtt. Ne küldjön pénzt előre, hanem vágja ki az alábbi szelvényt, irja alá a nevét és czimét és mellékeljen 25 centet bélyegben. Az órákért akkor fizet, amikor megkapja.

ÉRTESITES. Bárki, aki be tudja bizonyitani, hogy ezen tárgyak nem értk meg a pénzt, kap $10.00 jutalmat. A mi árunkért jótállunk és ha nines megelégedve, a pénzét visszafizetjük. Mi meg akarjuk Önt győzni arról, hogy egy üzlet se tud ilyen jó órát ilyen olcsó áron eladni.

HASZNÁLJA KI A 30 NAPOS AJÁNLATOT.
30 NAPOS JOTALLASI SZELVENY.
Uraim:
Sziveskedjék egy órát küldeni, melyet Önök gyári áron adnak, $14.95-ért, ugyszintén a 10 darab tárgyat, melyet INGYEN adnak az órával 30 napig. Mellékelten küldök 50 centnyi bélyeget a az óráért a szállitás után fizetek.
Neve .....
Czime .....
Város ..... Állam .....

Irjon e czimre:
UNION WATCH CO.
Dept. 230
748 N. Robey St., Chicago, Ill.

Keresünk

BÁNYÁSZOKAT
LADOLÓKAT
KOKSZHUZÓKAT

A ki az itt leírt magas tiszta szén. Sich és erős bányák. Nincs gáz, pedig hosszú évek óta van víz — jó szellőzés, biztosan szép. Villamos megvilágítás, legmagasabb munkabér.

Nincs munkaszavar, nincs sztrájk. A szénre nincs és soha nem lesz szükség. Az embereink kétheztenként kapnak dollárt kezeinek.

Az utcák villamos világítással, a szép szabadtéri egy hónapig nyitva. Modern fürdőhely, szép, gyönyörű és katholikus templomok, kitűnő iskolák.

A legjobb szép családiházak bordelhatók. Ott bányászhoz és munkával más jobbkezemenőnek illőnek a munka. Nincs kérdés.

Kekerhatok kétheztenként fizetnek dollárt keresnek sztrájk, csak ahonnét munkának jelentkezzenek.

Nincs szükség hosszas levelezésre — meg fogja szerezni a helyet — jöjjön kérem munkára.

JAMISON COAL & COKE COMPANY
MAIN STREET 211 M.
GREENSBURG, Pa

Arthur I. Zeiger
MAGYAR ÜGYVÉD
442 FOURTH AVENUE,
Pittsburgh, Pa.

Magyar bányászok!

Évek óta veletek vagyok, évek óta szolgállak ki benneteket. Mindig jó és becsülettes munkát végeztem.

Ha bármikre van szükségtek, gyertek hozzám.

Drs. O. M. WHITT & W. F. HILL
FOGORVOSOK
Matewan, W. Va.
Dr. W. F. McCoy utódai

FABRE LINE
Jas. W. Elwell, General Agents
17 State St., New York, N. Y.
Szép, kényelmes hajók Triesztbe felé

SZEPTEMBER 29-ÉN
S. S. PATRIA
OKTÓBER 12-ÉN
S. S. CANADA
OKTÓBER 18-ÁN
S. S. ROMA

HARMADOSZTÁLYU HAJÓJEGY

TRIESZTIG	$93.50
BUDAPESTIG	$100.50
BECSIG	$ 98.00

és 85 adó

Jegyért forduljon bármely meghatalmazott ügynökhöz.
Csak olasz vizé szükséges ezekhez a hajókhoz.

Matewan és vidéki magyarok!

Ne küldjetek pénzt idegen bankokba. Jöjjetek hozzám, ahol becsületesen bánnak veletek. Mr. A. D. Dicke, a bank pénztárnoka, a magyarok igaz, jó barátja.

Betétek után 3% kamatot fizetünk

...ALAPTŐKE $50,000.00

THE MATEWAN NATIONAL BANK
MATEWAN, W. VA

Vese- és Májbetegséget

24 óra alatt gyógyít. Minden kaptató szulán e (MIDY) név látszon, hogy a valódit kapja. Vigyázzon!

Nincs szükség többé "Permit"-re

A washingtoni külügyminisztérium most nyilvánosságra hozott rendeletében hivatalosan hirül adja azokat a gyökeres változásokat, melyek a külföldről az Egyesült Államokba bevándorló idegenek utlevelének láttamozása tekintetében márís életbe lépett. A rendelet indokolása szerint az ujitás életbe léptetésére azért volt szükség, hogy az eddigi hosszadalmas eljárást megrövidíttsék.

Az európai országokból való kivándorlás utja-módja ugyanis eddig azért ütközött sok nehézségbe, mert az ide kivándorlók részére először a washingtoni külügyi kormánytól kellett beutazási engedélyt szerezni. Az engedélyek kiszolgáltatása körül Wahsingtonban rendkivül óvatossággal jártak el, sok esetben megtagadták az engedélyt, mig sok esetben hónapokig tartott, mig az engedélyt megadták. Az engedély megadásáról azután a washingtoni külügyminisztérium értesitette annak az országnak amerikai konzulát, vagy konzuli kirendeltségét, melyből a kivándorló Amerikába készült.

Ezeknek a nehézségeknek a hátrányait különösen a volt központi hatalmak országaiból kivándorlók — igy tehát a magyarok is — sinylették meg.

A most kibocsátott rendelet folytán máról holnapra megváltozott a helyzet, mely ma a következő:

1. Az Amerikába kivándorló külföldiek saját országuk kormányától utlevelet tartoznak szerezni. A Magyarországból kivándorolni akarók tehát a magyar kormánytól szerezzék be az utlevelet, mert ennek hiányában Amerikába való beutazási engedélyhez nem juthatnak.

2. Az utlevelet a kivándorló a saját országában székelő legközelebb i amerikai konzulátusnál vagy kirendeltségnél mutatja be és ennek az utlevélnek az alapján kérelmezi a lakhelyéhez legközelebb levő amerikai konzuli hivataltól az Amerikába való beutazási engedély A hazulról kivándorlók Budapesten az amerikai misszió mellett működő amerikai konzuli kirendeltségnél folyamodnak a beutazási engedélyért; a folyamodványhoz mellékelik a magyar hatóságtól kapott utlevelet, de egy dollárt is mellékelnek a folyamodvány elintézéséért és 9 dollárt a beutazási engedélyért. 3. Ha az amerikai konzul a beutazási engedélyt megadja, akkor a folyamodványhoz mellékelt utlevelet láttamozza: Ez a láttamozás a tulajdonképeni beutazási engedély, melyért a 9 dollár díj jár.

Összesen tiz dollárt kell amerikai konzuloknál lefizetni, 1 dollárt a folyamodvány elintézéséért és kilenc dollárt a beutazási engedélyért. Ha az amerikai konzul az engedélyt nem adja meg, a kilenc dollárt visszafizeti, de nem a folyamodvány elintézésével járó munka cimén lefizetett egy dollárt, a mely minden esetben megfilleti az amerikai konzult, akár megadja a beutazási engedélyt, akár nem.

A folyamodványhoz az utlevélben és a tiz dolláron kivül még mellékelni kell azt a nyilatkozatot is, melyet a kivándorolni akaró amerikai hozzátartozója, barátja, vagy jó embere itt Amerikában a törvényes formák mellett kiállít: ez az a bizonyos "konzuli levél" — amelyre a háboru előtt is szükség volt mindig — amikor valakit az óhazából akartunk kihozatni.

Az Amerikában kiállított nyilatkozatban — az ugynevezett konzuli levélben — annak kiállítója kötelezettséget vállal arra nézve, hogy a kivándorló nem esik majd Amerika terhére és hogy szükség esetén a kivándorló eltartásáról gondoskodni fog az, aki a nyilatkozatot esküi alatt aláirja.

Végül az amerikai konzulhoz benyujtott folyamodványhoz mellékelni kell a beutazási engedély kérőjének három fényképét is.

Az uj rendszabályokról a washingtoni külügyminiszter már érte sitette összes külföldi konzulait, tehát a budapesti amerikai misszió mellett működő amerikai konzuli kirendeltséget is, mely a jövőben egyedül lesz hivatva arra, hogy a beutazási engedélyt megadja a magyarországi kivándorlóknak.

"Bizonyos esetekben a külföldi amerikai konzulok a beutazási engedély megadása előtt Washingtonba fordulnak közelebbi utasitásért, de ezt hivatalosan intézik el, a kivándorlónak vagy Amerikában élő hozzátartozójának semmi dolga nines többé a washingtoni külügyminisztériummal.

A helyzet ilyként az Amerikába kivándorló magyarok előnyére javult, mert nem kell egyéb, mint a magyar hatóságoktól kapott utlevél, az amerikai hozzátartozóktól küldött nyilatkozat és a beutazási engedélyért fizetendő tiz dollár, mely Amerikából is küldhető végül pedig három fénykép — a többit a budapesti amerikai misszió konzula intézi el — gyorsabban, mint a washingtoni külügyminisztérium.

Jól teszik ezek után az amerikai magyarok, ha mindezekről értesitik az óhazából kivándorolni készülő szeerttelket, hogy ezzel is megkönnyitsék kivándorlásuk utját.

Egészségügyi tanács mely mindenkit érdekel

A kezeit, ha piszkosak, minden ember megmosná. — Különös, de a fogait még sem! Ha nem is tűrődik azzal, hogy némek ki azok egészségügyi szempontból is, helyes azok tisztán tartása.

Nines oka rá, hogy fogait elhanyagolja. Nines oka rá, hogy azok hanyagságból elromoljanak. Sok bajt, romlott fogat megelőzhet, ha a fogbajt idején gyógyitja. És ha azután azokat rendben tartja. Tisztitsa a fogait Colgate Dental Cream fogpasztával. Szép tiszta fogai lesznek egyrészt, hüszkén villogtathatja azt, más részt egészséges állapotban tarthatja azokat.

A legjobb szokás: évenkint kétszer egy jó fogorvoshoz menni és fogait megvizsgáltatni, mert a fogorvos a legkisebb fogyatékosságokat is meg fogja látni s ha azokat azonnal kijavittatja először is meggátolja a fogak elromlását, másrészt sok pénzt takarit meg, mert a fogorvosnak nines annyi munkája.

S azután tisztitsa fogait naponkint kétszer, reggel és este Colgate's Dental Cream pasztával, a mi kellemes dolog s mind azt a sok bajt, amit rossz fogak idézhetnek elő.

(Hird.)

Dr. CHARLES RITZ
a magyarok kedvelt
FOGORVOSA
Goodman Bldg.
Williamson, W. Va.

ORBÁN JÓZSEF
MAGYAR VENDÉGLŐ
ÉS ÉTTEREM
538 SECOND AVENUE,
Pittsburgh, Pa.

Kitünő magyar ételek és csinos tiszta szobák minden időben kaphatók.

A magyar bányászok kellemes találkozó helye.

Előzékeny pontos kiszolgálás

A magyarság pártfogását kéri

ORBÁN JÓZSEF
tulajdonos.

HAJÓJEGYEKET minden vonalra eladok.
PÉNZKÜLDÉST elfogadok a világ minden részébe teljes felelősség mellett.
UTLEVELEKET a legrövidebb időn belül beszerzek.
KONZULI LEVELEKET kiállitok minden nyelven.
BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYT megszerzem.
Ó-HAZAI JOGI ügyeket pontosan és szakszerüen intézem el.
Irjon felvilágositásért.

CSIPŐ LAJOS
Pénzküldő és hajójegy irodáját bizza meg.
477 STATE STREET,
Perth Amboy, N. J.

Perth Amboy és vidéke legnépszerübb és legmegbizhatóbb Agentje.

MAZSOLA SZŐLLŐ
görög, 50 fontos ládában 22c fontja. Californiai malaga szőlő 50 vagy 25 fontos ládában 28 cent fontja. Express vagy postaköltség a rendeltetési helyen fizetendő.

M. KEPESH
182 EAST 95th STREET,
NEW YORK CITY

KÜLÖNLEGES KIÁRUSITÁS
Férfi és fiu ruhákban.

Öltönyök, melyek minden tekintetben megfelelnek a legfinomabb szabó műhelyekben készült öltönyökkel. Vannak egyszerü és duplamellü modellok. A kabátok két és három gombosak, a legfinomabb csíkos, sima sötétkék, barna, zöld és szürke kelméből. Mindenféle nagyságban, rendes férfi, vagy kövér, alacsony, magas, sovány részére. Ezen öltönyök ára máshol $60.00–$75.00

Nálunk csak 50 dollár

Magyar osztályunk az Ön előnyére lett berendezve. Mielőtt vásárol, előbb mindig kérje magyar tolmácsunkat a magyar osztályban, a basementben az 5--ik Avei bejáratnál jobbra.

KAUFMANN'S
"THE BIG STORE"
5th AVE. SMITHFIELD & DIAMOND STS.
PITTSBURGH, PA.

Figyelem bányászok

Minek dolgoztok olyan helyen, ahol nem vagytok megelégedve a keresetek.

Nálunk körülbelül 200 magyar bányász dolgozik és mind meg van elégedve.

A mi bányánk Union bánya, ahol nincs sztrájk és minden nap dolgozunk.

Tonnánként fizetünk.
ENTRIHEN 76 és fél centet
RUMBAN 70 és fél centet.

MAGAS SZENUNK VAN.

Különben higyjen saját szemeinek és nézze meg bányáinkat vagy irjon felvilágositásért az itten levő magyar bányászoknak.

Itt emlitünk egy néhány magyar bányászt:

Cs. Kiss Sándor
Kiss Sándor
Gazsó Elek
Ward, W. Va.
vagy irhat a Compánlnnak is.

Családos magyar bányászoknak a vasuti költséget is megfizetjük.

Kellys Creek Colliery Co.
J. J. SNURE, Mgr.
WARD, W. VA.

UTIRÁNY: Akár honnét utazik, szálljon ki Charleston, W. Va.-ban. Itt menjen át a K. & M. vasuthoz és kérjen jegyet Ward, W. Va.-ba.

Testvéreink figyelmébe

Az alábbiak lapunkat, valamint a többi bányászvállalatot minden tekintetben képviselik.

Tvrdy Pál, (Gary, West Virginia); Almássy József, Portage, Pa., Eperjessy és Hu-

RÓNA ARMAND

szovszky, Johnstown, Pa.; Tóth Aladár, Brownsville, Pa., azonkivül Orosz Aladár, Teván Endre, Herceg Ernő és Balogh Fábián János, Róna Armand, Horváth Gusztáv és Zimmerman

OROSZ ALADÁR

Árpád vállalatunk állandó alkalmazottai is kiutaznak rövid időre, hogy a szükséges kétezer uj előfizetőt minél előbb megszerezzék.

TEVAN ENDRE

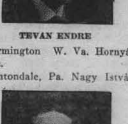
Farmington W. Va. Hornyák János.

Vintondale, Pa. Nagy István,

HERCEG ERNO

Windber, Pa. Ruttkay Márton, Uniontown, Pa. Semsey Zsigmond,

Ladocky Mihály, 310, So. High St. Steubenville, Ohio.



BALOGH F. JÁNOS

Moritz Mihály, Box 51, Grand River, Ohio.

California, Pa. A. J. Oravszky, Fent nevezettek fel vannak jogositva arra is, hogy a Himler

ZIMMERMAN ÁRPÁD

Coal Company részére nekik átadott részvényjegyzéseket, vagy lefizetéseket továbbitták a bányatársasághoz.

HORVÁTH GUSZTÁV

Magyarországi hirek

Nincs drágaság.

Félreértendő szavaim kimagyarázása céme előre kijelentem, hogy távol áll tőlem a szándék, hogy a mostani árállapotok fennmaradása mellett izgassak. Nem azért mondom, hogy nincs drágaság, mintha nem volna drágaság és igy nem tartanám kívánatosnak az árak minden téren való csökkenését. Ha a sorok élére czimnek azt a megállapitást szegezte le, hogy nincs drágaság, azt részben azért tettem, mert van drágaság a valóságban — és nincs drágaság az elméletben. Az elméletben olesóság van. Egy Svájcban élő honfitársunk mesélte a következőket: Zürichben beválott néhány svájci frankot s kapott értük egy csomó ropogós magyar czrest. Már huszonöt frankért egy czrest adott neki a svájci bankár. Huszonöt frankért a zürichi Baur au Lac-ban meg sem lehet ebédelni. Honfitársunk néhány heti tartózkodása eljött Pestre: költekezni kezdett és amikor háron nap leforgása alatt egy egész czresnek a nyakára hágott, valóságos rémlet, valóságos pánik vett erőt rajta. Rettenetes! Három nap alatt egy czrest! Ha a barátai visszajönnek tartják a meggondolatlan lépéstől, gondnokság alá helyezi magát. A barátai azonban a lelkére beszélték — Öregem, — mondták, — te egy ördi elképzelés áldozata vagy. Mégmindig a hajdani tiszteletben tartod az czres bankót és azt hiszed, mert olyan tekintélyes és ropogós az az czres, azért az egy czres. Azért, mert azt olvasod le róla, hogy "az osztrák-magyar bank e bankjegyért czer korona törvényes érepénzt fizet ki"; — azért mert az egyik oldalán Ezer Korona, a másik oldalon pedig nemcsak "Tausend Kronen", hanem "Tisic Korun", "Tysiac Koron" "Mille Corone", "Tisoc Kron", "Una mie Coroane", — azt hiszed, hogy tausend kronen az czer korona, vagy mille corone legalább is tisic korun, hogy ne mondjuk tisoc korun, czer koronáról nem is beszélve. Tévedés! Una mie, coroane az nemcsak hogy nem tausend kronen, még csak nem is tysiac koron, czer koronáról nem is beszélve. — Ezeket mondták svájci honfitársunknak a barátok és ezeket mondom én is azoknak, akik azt gondolják, hogy nálunk drágaság van. Az egész kérdés megoldása szerintem tréningen múlik. Le kell szoknunk arról a rossz szokásunkról, hogy az czres bankót czer koronának tekintsük. Nem mondom, hogy mindjárt nagy ugrással vesszük magunkat a mélységbe. Kortyonként vegyük be a keserü orvosságot. Jelentsük egyenlőre ötmagunknak, hogy czer korona csak kilenczsás korona, — még mindig fájni fog, ha három nap múlva elherdáljuk, de már megnyertünk egy koronát. Amikor már hozzászoktunk a kilenczsás gondolatfhoz, tegyünk egy ujabb lépést előre és mondjunk le ujabb száz koronáról. Lassan, de biztosan eljutunk a pontig, mely lelki egyensulynak mélyén a nyugvást adja. Azon a napon, a mikor zsebedből az czrest ugy veszed ki, hogy központi idegrendszeredben az egy husz koronás képében fog visszatükröződni, a drágaság kérdése számodra megoldódott. Az egész czak gyakorlat dolga.

(Pesti Naplló.)

Mesterséges szén. Európa mai válságának egyik oka a szénermelés elégtelensége. Szénben szegény országok kutatói már a háboru első évében kezdtek foglalkozni a szénválsággal és a szénpótlás problémájával. Norvégiában már eredményre is vezettek a kutatások: mesterséges uton szeret állítanak elő. A feltalálló, Strehlekest mérnök, alapanyagul a cellulizetgyártásnál keletkező szennylugot használja fel. Ebben a szennylugban oldott állapotban lévő meszet kiválasztják, a vegyületet 110 Celsius-fokra hevitik, majd 10 atmoszféra nyomás alatt süritett levegőt vezetnek bele, a mivel ennek a hőfokot. Fekete, pépszerű tömeg keletkezik az eljárás folyamán, melyből a viz elvezetése után viszamarad: a szulfitszén, melyet nedves vagy száraz állapotban egetnek el, miként a szénport. Egy tonna szulfitszén előállítása ma körülbelül 10 koronába kerül, a háboru előtti viszonyok közt 5—6 korona kőltséggel járt volna. Már felépült az első szulfitszén-gyár. Frederikstad mellett, egy Greaker nevű helységben.

A visszatérő fecskék.

Ha az ember mostanában a város valamelyik pályaudvarába téved és ott egy-egy vonat megérkezését végignézi, majdnem mindig tanuja lehet annak, hogy három-négy kocsiból apróbb és nagyobb gyermekek nevetve-kacagva ugrálnak le. Ezek a visszatérő fecskék. A nyár elején vagy a tavasz derekán mentek el a poros füstös Budapestről az ország egyik- másik tiszta vidékére, vagy épenséggel a csodás Svájcba és a bájos Hollandiába röpültek, sőrva visszaszálldosnak a régi fészekbe. A régi fészek még most is épen olyan poros és füstös, mint volt — ha ugyan nem porosabb és füstösebb, — ők azonban az apróságok alaposan megváltoztak.

— Hát te vagy az, Janikám — hallatszik innen is, onnan is a perronan, — te vagy az Bösziköm? Alig ösmertelek meg! Milyen pom pás szinben vagy! Hogy lesültél..

S ölelésre fondónak a karok cuppannak a csókok, könyekkel telnek meg a szemek. A gyermekek legelső szava, ha kibontakoznak az ölelél karokból, majdnem mindig ez:

— Anyukám, négy kilót hiztam Ha tudnád, mennyi tejet ittam!..

Ez bizony meg is látszik rajtuk. Valamennyi barnapiros és csillogó szemű. A nézőnek összeszorul a szive, ha arra gondol, hogy ez a pirosság néhány hét mulva lehámlik az areocskáról és a merész fény kialszik a szemekben. A budapesti lakásokban és a budapesti hoszton De ki törődik most azzal? A boldog szülők csak azt látják, hogy gyermekük virulo egészséget hozott magával s azonfelül "uti élemény!", nagyon sok uti élemény. Jóformán még meg sem száradt az üdvözlő csók és a kicsinyek már elkezdik tapasztalataik elbeszélését. Mit láttak, milyen vidékeket jártak be, mit ettek, mit hallottak, milyen ruhát kaptak, mennyi élelmiszert hoztak magukkal — mind ez egymás hegyén-hátán bugyborékol ki a szájacskákból, még mielőtt a villamos megállóhoz érnek. Lehet, hogy a gyermeki areokra lehelt rózsák pár hónap- mulva esakugyan elhervadnak, de az bizonyos, hogy az utazás és a nyaralás lelki kinesi.el nem pusztulnak Néhány esztendővel ezelőtt a pesti gyermek — ha csak jómódu nem volt — a legritkább esetben mozdult ki Budapestről. Most tizezrével kalandoznak szerte az országban, sőt a világban, — látnak, hallanak, tapasztalnak s pesti lelkük mohón szivja magába a termérdek benyomást, ujságot, szint és boldogságot. Ha majdnem minden ponton szegényedünk és nongyoldúnk is, azon az egyen bizonyos, hogy az czres bankónk gyarapszunk. - Éppen azért mélegen kell üdvözlőnünk czeket a hazatérő apró fecskéket.

(Pesti Naplló.)

Rendelje meg lapunk kiadóhivatalából Füllöp Ilona szenzációs könyvét: A Vihar Gyermeke czimü regényt. Küldje be rendelését a pénzzel együtt. A könyv ára $1.50.

Egyleti kalauz.

Első Fug River-i Magyar Munkás Betegseglyző Egylet. Alakult 1903 október 1-én.

Anyaosztály, Gary, W. Va.

Főelnök Sidlóczki József, főalelnök Dalyai József, titkár Kolessár János, Box 55, Filbert, W. Va. főpénztárnok Rabocsek István, Box 177, Filbert, W. Va., jegyző Gönczy Bertalan, Box 195, Filbert, W. Va., hármas biztosok Iván János, Karáth Lajos és Heller Kálmán, betegláthgató Kässa sándor, pöttag Back István, amerikai ásztlóztró Kovácsi Miklós, magyar ásztlóztró Kolessár József, ajtóőr Makal András.

2. osz. Gary, W. Va.

Elnök Szegedi György, alelnök Szabó László, titkár Dályai József, lock box 214, Gary, W. Va. pénztárnok Németh Ferenc, pénztári ellenőr Sidlóczki József, jegyző Fehér Sándor, betegláthgató Horváth István, Szurkos János, ásztlóztró Molnár Mihály, gyásznáztártó Horváth János, hármas tagu bizottság Tóthok Gedeon, Horváth János, Kratkócki János, ajtóőr Micskó Ferenc.

Harmadik osztály: Pageton, W. Va.

Elnök: Nemes Ferenc, titkár Valach Vendel, főpénztárnok Szakhmári Márton, jegyző Kolarics István.

4-ik osztály, Gary, W. Va.

Elnök Kiscsitári János, alelnök: Hajzer József, titkár Granlia János, box 784, Gary W. Va. pénztárnok Szabó György, jegyző Kiscsitári József, pénztári elenőr Szücs István, 3 tagu bizottság Kun Gábor, Balogh János, Kotrócí János, ásztlóztró Kun Gábor, betegláthgató Orosz István, ajtóőr Hukiáji János. — Gyűlest tartja minden hó első vasárnapján.

5-ik osztály, Earling, W. Va.

Alakult 1920 május 10-én.

Elnök Puskás János, alelnök Dinka János, titkár Mata István, box 313, Manbar, W. Va., ikhez minden levél küldendő) pénztárnok Puskás János, box 433, Jegyző Szabó János, pénztári ellenőr Asboth Ignác, Harmadik osztály Harsa János, Csereps Imre, Jánosné László, betegláthgató Mata István, ajtóőr Csereps Imre. Kaphat ha az időjelen betegnek nemcsak III., de II. osztálya is.

.. Az Első Tug Riveri Magyar Munkás Be, Egylet 6-ik osztálya, Ottowa, W. Va. — Gyűlest tartja minden hónap második vasárnapján az elnök lakásán.

Elnök Szabó János, alelnök Kossa Gyula, titkár Rogossan János, Box 1. Ottowa, W. Va. Jegyző Joszó István, pénztárnok Wertolomey János, ellenőr Warga Gusztáv, hármas biztosság Labancz István, Begáll István, betegláthgató Wertolomey György, ajtóőr Molnár József.

ELSŐ JOBS ÉS KÖRNYÉKI MAGYAR BÁNYÁSZ BETEGSEGELYZŐ EGYLET. Székhely: Murray City, O. Hivatalos lapja a Magyar Bányászlap

Gyűlesét tartja minden hónap 1-ik vasárnapján Murray City, O. Gurgeon utál 3 órakor délben.

Elnök Tamaska János, alelnök Grindli György, pénztárnok Dobrócsi Ferenc, jegyző Tóth Károly, titkár Mikó József, Box 294, Murray City, O. Ellenőr Süpek Lajos, hármas biztosság Tóth János, Babos Gyula, Tóth Márton, Betegláthgató Molnár Cityben Imre Imre, Holistere Molnár József; helyettes Gyurkó János.

OHIO MAGYAR BANYASZ SZÖVETSEG. Székhelye: Murray City, O. Hivatalos lapja a Magyar Bányászlap.

Elnök Szabó József, alelnök Csagó Károly, pénztárnok Boros József, titkár Tóth Márton, ellenőr Gindly György.

Ujf fiókok alakithatók a környéken. Gyűlesét tartjuk a szálló titkárnoi vagy Tamaska János elnökhöz, box 483, Murray City, O.

HOLISTER, O.

Első osztály.

Alakult 1917. december 16-án. Elnök Gyurkó János, titkár Székely János, cime box 77, Gleuster, O.

Az Első Magyar Kimisei Pál Magyar Bányász Betegseglyző Egyesület Női Egylet, Tych Rocks, Pa.

Alakult 1903 márczus 24-én. Gyűlesét tartja minden hónap vasárnapján a szálló helyiségében, délután 3 órakor.

Elnök Csebdi József, alelnök Nagy Antal, pénztárnok Rojtos László, titkár Nagy Lajos, Box 29, Eyeddh, Pa. Jegyző Bortnyik János, pénztári ellenőr Nagy Gusztáv, bizalmi tiró Kristán János, Nagy Lajos és Szarvas János, ásztlóztró Koren Miklós és Bók István, ajtóőr Czipo János.

Yatesboro, Pa. osztály.

Elnök Csebdi József, alelnök Sümon József, titkár és jegyző Bódis Géza, box 203, Yatesbere, Pa., akihez az egyletet érdekelő minden levelezés

Kintizsi Pál magyar bányász betegseglyző egylet

Expedit Pa. Elnök Kriston János, titkár Krivoska Márton, box 259 Expedit, Pa., jegyző Ujj Dusa Imre, alelnök Bak István, ásztlóztró Kovács Miklós és Bak István, ajtóőr Czipó János.

KISHIRDETÉSEK.

KEHESEM Kiss Józsefet Borsod megyéből szerettem volnám jó hírekat átmat, kivel 1915-ben levelezésben voltam, akkor Westlandon volt. Azért ő és bszonyosott folkerem, hollétéről értesítsenek. Tudommal mindig bányában dolgozik. Lubanz Dániel, c. S. Sobeck, 12 Snowden Ave., So. Norwalk, Conn.

KERSZTETÉS.

Az alább felsorolt személyek sziveskedjenek cimüket a kir. svéd főkonzulátus magyar osztályával közölni (6 Beekman St. Room 210, New York City.)

Brelik Joseph Rechnitzrül, Fülöp József Magyarkercpréről, Billa János Magyarkercpréről, Hirsler Sámuel Répcze-Szemere, Pap Miklósné (szül. Kaszás Erzsébet). Polaécsek Vilmos Egerből, Schönfeld Emil (nyomdász) Budapestről, Schwarz Dávid, Károly, Mór Margittáról, Szabó Róza Marmarosbol.

Altman Adolf, Budapestről, Bartha Alexander (at Fleischmanns's), Galka István Hócsabról, Simon Imre Meszökösed, Wrellner Czinke Miklós Magyarcsanádról, Oestheimer János Miskolczról.

ELADÓ FARM.

Magyar testvérek, van egy pár jó farmom eladó jó épületekkel. A régi elsőrendű, a uj a házban. Egy szép halas tó van a szőlőben. Van egy két birtok egymás mellett eskatik. Az egyik 75 akeros, a másik 45 acre. Szegény vagyok szerettem volna ezt a farmot. Ára $1600, a másik $1400. John Kalinánál, Peters Corner, Lowville, N. Y. 40-42.

Egy igen jól menő restaurant, tiszta magyar konyha jó. Berendezésé de is 5 szobás lakás van benne. Ugy vagyok miatt eladó East Youngstown, Ohioban a 12. Str. 5. szám alatt. A vendégek kedvert egy pár napig az uj vendéglőnel marado.

ELADÓ HAZ.

Tudatom bárjaim, testvéreimet, hogy van még egy 5 rumos uj házam eladó a Magyarok Bányája melletti 7 acre földen. A house van cement plnes, közel forrás viz. Érdeklődók irjanak L. Luky, Warfield, Ky.

Jó menő bányaijérem butor eladó olcsó áron. Tiszta ház, vis. szőnyeg bent. T. L. Mine 37. No. 702. Windber, Pa.

Nagypostek, Box 184. Megjöttek a posta hár kötest. Könyem nem feljtek és nem égetek, bár az egész csak ugy szórakozásból van az ezemail irjon. Szivbol üdvözli a régi ismerős. Cim Pekete Vasárnap, Box 8, W. Va. A többit tudja. 38-40

KÖZEPNAGYSAGU FELSZERELT FARMOK.

1. Chase.Laken, a millionosok nyaralói tőszomszédságában, 52 acres nagyrészt sik, kőmentes birtok, rendes épitett ház, 6 szobás, van ház előtt, lálálló, pata, sertés s tyukól, 2 erős 16 szarvasmarhával, 6 gyönyörű fejtehén, ezer fa, 2 mérföldnyi épületállomány, az összes butorok, a varrógép kivételével, a magyar és tallán egészen eskatik szántóföldnek vagy termés, szénás a kerti vetemények kelnek el szépen. Ára $3000-ért. Van egy ezer cash a többi évi $100 s hatos kamattal.

2. Rendelttegy 65 acres volt e gyönyörű birtok, melynek jó erdeje s a ház körül szép gyümölcsfái vannak, de 13 holdat a Gould Papír Co. vette el tőle. Ugy illetős. Egy a tavaszi 4—5 hétig tartó fausztatás után a megvett területet is a 52 holdas szántódonos legeltetésre használhatja. Tehát a valóságban a komoly szántó alig használja a 13 acrest, csak márczus derekától április 15—20-ig. A sáltgyár két pezsgyire, az iskola fél mérföld ra van e szép tanyától, amely igen barátságos helyen fekszik. Glenfield ondó 7 s 1 mérföld nyelvel eskatik pedig 10 mérföld. Sperryville magyar falu fél mérföld. Ára $4000.

3. A Chase-Laked 64,000 holdas Cramford uradalmat egy hatalmas millionos Cleveland vette meg s ennek egy 56 uj villát épitett a gyönyörű Chasebe tartják s az utakat is kijavittatja. Magyar szép ház van Chase-ben egy 52 acrestől 800 fejtehén, Ha önnek vevő szándéka van, a magyar szomszédok közé törekszik, induljon azonnal.

2. Porth-Leyden (bankja is van) gyárváros és Allomástól a N. Y. Centralon 3 mérföld fekvő 75 acres farm, gyönyörű épitetek, az 5 szobás, kut, patak rajta, 2 jó szerszámmal, 1 tehén, egy lovas gerebjve, gyepvaló, kukoricafáltó, kapálógép, 2 eke, 2 borona, egy buggy, 1 fedeles kocsi, 2 szekér, fejőeszkoz, szénás, aprójó szerszámok, a szénás a termés megy e szép, sik, kőmentes birtokkal. Ott is már ott a magyar. Iskola fél, kapjárgár egy májira van, a posta nappont megáll a négy szobás ház előtt. Ára $2000. Ebből 1200 leftzetendő, a többi évi $100 s hatos kamattal. Ha a felszerelést kiegészitt s az épületekét 100 dollárral kitatarozza, egészen jól megéli ottan. Továbbá:

3, 80 acres, nagy résrben sik; egy 4—5 holdnyi területén kőves birtok, a gyönyörű Brantingham nyaralőtelen, amit a new yorki és philadelphiai millionosok látogatnak, 6 szobás, kőpincés ház, de gyenge melléképületek, kut, források a farmon, 2 jó szerszámmal, 4 tehén, sertések, tyukok, gazdasági szerszámok a termessel, $3000-ért eladó. Ebből $2000 készpénz, a tőbbi évi 100 s hatos kamattal. Iskola a farmon áll, posta, salon, templom, magyar grocery helyben, 22 magyarnak van ott birtoka s 13 májl telefonnal, villanykoszorusott, a falutól fél májlra esö gyönyörű 16 s fürdőkeptes tőzsö mellőnek mindent eladhat a legmagasabb árakon. Végül:

Egy 100 acres dandy farm, New Bremen varos és álomástól jó utón kit Lowville megyei székhelytől, álomi utón 9 májlra, az ugyszerű épületek s a termesnel, egy jó, 1 tehén, 1 tanló, eke, borona, buggy, kocsi, 2 szán, stb.-vel, $3000-ért eladó. Ebből évi $100 s hatos kamatal eladó. Az épületeet ma $1000-ért fel nem állitanák, a magyszerű erdejében $1000-nál többet érő fenyőfa s 3000 cord tüzifa van. Kut a háznál, patak a legelőjén, iskola, sáltgyár közelben, 27 acres asztal. Szomszédos szántója mindent megtesen. Első látásra megszereti e barátságos szerettő birtokot. Már arrafelé is sok a magyar farmer.

5. Glenfieldtől másfél májlra, 82 acres remek felvérű birtok, szép, sik, népesitett kifarmnak tőzött, az iskolától 600, a fűrészmalomtól 1000 lépésre. Greig magyar falutól is csak másfél májlra fekszik a Herman, Kálmán-féle farmok szomszédságában. Ára eddig $3000 volt, de mivel a magyarok az ásványtőgot eladták rőla $2000-ért, tehát az ára $7000. Ebből $4000 cash, a többi évi $300 s hatos kamattal. De ha ott meg is nyitja a vashaszu, az csak emeini fogja a farm értékét, mert a földnek 2 lábnyi teteje a tulajdonosé s remek szép cukorfaerdő is van a birtok végén.

Ennek a fele sik, kőmentes szántó, a legelő, a 12 hold a réthez, a pajta ma is tele szénával. Nyolc szobás gyönyörű szálló, fürdőszoba van benne villagitás, víz benne, de az istállóban is, tyukól, szerszámkamra cementezett istálló, 2 szénatartó van benne 16 ($500-t érő) szerszámmal, 2 fejős tehén, 18 növendék marha, 1 bika, 5 sertés, 40 tyuk s remek szép farm szerszám megy e jó birtokkal, a termés, széna és szirupcsapoló készség.

Csak látszatra drága ez a farm, de annak dacára is ugy van a dolog, hogy az gránit és vasbányához közelsége miatt éppen most rohamosan nő, s a melletti évi 10 acres ára $2000-ért, Nagy $2000-ért vette e az átellenes Károly féle 16 acres $2100-ért vett birtokért a Mr. Károly nemrégen $3000-ért visszautasitott. Izjon farmjegyzék s szántó, de jobb, ha miénkben jön, mert ide most tődul a nép mindenfelől. E Mihályi, Glenfield, New York State.

FARMOK VÉGELADÁSA.

A Glenfield környéki farmokra mostanában csak ugy özönlik a nép, ugy van ez New York, Chicago, Cleveland, Akron, Passaic, Bridgeport és Pittsburghtól, meg az ohiol, pennsylvanai s. west. virginiai s kentucky-i, meg az illinoisi bányákból. Ez ée elején nek kisel 100 farm volt a kezemen s ma már csak 27 kisebb-nagyobb birtok van a tiz táltcsos földjemen kivül eladásra kinálva. Desztán tudatni, hogy az option-contractjain jetelvén, a korábbi árakat sőrfoldi igyekvő yankeeket a tudósja farmokat nem vettem át. Résznt pedig a temérdek eladó farmok, a sőrjám, amelyek ugy ezekből, sőt még sarjuból is kiléglő termésük lett.

Miután novemberben uj kezekbe bocsájtom a telepitést vállalatomat, hogy a könyvem 40,000 eladjam, bár kinyomasam, tehát a még kezemben levő birtokokat a szomszédrendezek. A mostanában idekerülő csakugyan meggyőződtek arról, hogy igen jutányosan s minden eltogadható árón adom el a farmjaimat, s hiszem, hogy a multhavi $250-ik vevőm után meg a $300-ik vevőmet is megkapja a $300-nyi jubilánsa ércnegdest. Nyolc év alatt ugy erednek egyetlen telepitő se tudott felmutatni. Irjon ujrajegyzék és mappárt s jöljön miénkben. E Mihályi, Gelnfield, New York State.

39-41

FONTOS

A Vintondale, Pa. és környéki magyarság figyelmébe.

PÉNZKÜLDÉSEK
HAJÓJEGYEK ELADASA
CSALADTAGOK KIHOZATALA
OKMANYOK ELKESZITESE
OLASZ ÜGYEK ELINTEZESE

Ügyében forduljon az American Express Company egyedüli magyar törvényes megbizottjához, Vintondale, Pa.

S. NAGY & CO.
241 PLANK ROAD, BOX 19.
Vintondale, Pa.

MIÉRT SZENVED?

Reumás, neuralgiás és izomfájdalmak azonnali megszüntetését biztositja az alábbi szer gyors használata.

PAIN-EXPELLER
Védjegy Reg. U. S. Pat. Off.

Követelje a vásárlót, tőbb mint 50 év óta elismert világhirű szert, amelyen a "Horgony" védjegy látható.

JÓ MAGYAR SZÉNBÁNYÁSZOK

családosok és nőtlenek felvétetnek modernül berendesett szénbányáinkban

Hooversville, Pa-ban

A szénréteg 3½-4½ láb magas. Machine és pick work.

Telepünk csinos bányavros, iskola, templomok, bank, modern üzletek, vasuti állomás, nehány mérföldre Johnstowntól, Pa.

Nagy hall meetinget és mulatságok tartására.

TISZTA, OLCSÓ HÁZAK, JÓ KERESET.

Ha nem dolgozik, vagy nincs helyével megelégedve, jelentkezzen munkára készen vagy irjon magyarul a következő cimre:

S. C. HALVERSON, Supt.

Knickerbocker Mines
DEPT. 2.
Hooversville, Pa.

ASSZONYOK
MOSÁS SZAPPAN ÉS MOSÓDESZKA NÉLKÜL
a legujabb és hirneves
ha megbizzák
7 CSODA
Suroláshoz is a legjobb.
Kis doboz ..... 25 cent
Nagy doboz ..... 50 cent
Kimélje czéljét. Rendeljen mieltőb.
10 CT. POSTAKÖLTSÉG.
SEVEN WONDER MFG. CO.
419 SMITH STREET,
PERTH AMBOY, N. J.

Még száz magyar SZÉNBÁNYÁSZRA van szükségünk

Sztrájk vagy munkászavargás nincs. Bányászainkat kéthetenként $85.—175-ig keresnek. A szénréteg 5—6 láb magas. Biztos homokkő tető. A szenet gép vágja, kárek másféltől három tonnig, s azokat beadingben 95 centtől $1.00-ig, roombao $1.50-ig fizetjük. Slate járdics lábanként 80 cent. Hábér szobánként havonta $2. Burdosházak nincsenek, gőzfűtés és zuhanyfürdők, kugliczók, billiárd asztalok, kitünő magyaros elátás naponta $1.25. Templomok, iskolák, bank, mint nyugodt legnagyobb bank. Magyar bányászokat szivesen látunk. Sok magyar ügyfelünk teljes biztosimmal van hozzánk.

The Miners Bank of Commerce
C. O. RAMSEY, Pénztárnok.
COEBURN, Virginia

Clinchfield Coal Corporation
DEPT. D.
DANTE, Va.

MOST ELKÉSZÜLT

Egyezer saját uj acél szénszállitó vasuti kocsink.

biztosija az, hogy bányáink. ban állandóan egész éven és minden nap dolgoztatunk és szállitjuk az összes termelt szenet a Benzbenzol acélgyár részére.

Bányászunk kéthetenként $125-$200 keresnek.

Nincs slack, állandóan jó a kereset. A szén 3-4 láb magas, a bányák fűtöttek, szárazak, gáz, lajárókő nincsen.

Cutting és ladolásért $1.10, mesina ladolásért 93 cent, pick mininget $1.35 fizetünk tonnánként. Házbér $5.00-$9.50 havonta.

Költözködési költséget hat hó után visszatérítjük.

Most van a legjobb idő a kitőzködésre. Jelentkezzen azonnal munkára készen vagy irjon magyarul

Penn Mary Coal Co.
Dept. G.
HEILWOOD, PA.

MINDEN PLÉZEN Raktárkezelőket

keresünk. SÓSBORSZESZ, PEDISIN és más eleirangu gyógyszereink eladásra. Irjanak részletes felvilagitásért e czimre:

The Fisher Chemical Company
3013 EAST 55th STREET,
Cleveland, O.

MEG VAN A FIZETŐSJAVITÁS
2 TONNAS KARÉSZET
90 CENTTOL $1.20-IG

Bányász $9-tól $12-ig keresheti. Study dolgozó bányáinkban a szén 4½-6 láb magas. — Karbájd lámpát használnak.

Jó iskola, szinházak a pleasant templom közel. Villanyzal villágitott lakások közel a bányákhoz.

Hat burdost tartó gazdának ingyen lakás. Uts- és muffolini kőltséget a kompánia megtériti. Pleszmik bátyánk vágóhidjára vágott fehér bus kapható. — Cmepnapon vagy magánügyben ha kimarad, plézt nem veszik.

A munka készen várja, magyar levélre magyar válaszul az

Mr. H. M. Ernest
General Manager
STONE, KY.
Pound Creek Coal Co.

Ha még nem olvasta, ne mulassza el elolvasni

A VIHAR GYERMEKÉ-t.

Érdekes, tanulságos
ÁRA $1.50 —
Megrendelhető a
Magyar Bányászlap
kiadóhivatalában.
75 East 10th Street, New York City

Toms Creek és vidéki Magyar Bányászok!

Ne tartassék pénzeiket idegen városban. Tartassák azt itt, a bányászok bankjában. Bankunk az ujkor, mint bármely legnagyobb bank. Magyar bányászokat szivesen látunk. Sok magyar ügyfelünk teljes bizalommal van hozzánk.

The Miners Bank
of Commerce
C. O. RAMSEY, Pénztárnok.
COEBURN, Virginia

Thurmond és vidéki magyarok

Megbizható bankunkba bátran forduthatnak az ő hazába való pénzküldésért. Bankunk az Egyesült Államok bankjainak felügyelete alatt van.

Betétek után 3% kamatot fizetünk.

J. HUGH MILLER cashier
National Bank of Thurmond
Thurmond, W. Va.

Helyezze el pénzét kamatoló betéktére és teljes biztonságban a mi bankunkba.

First National Bank
COEBURN, VA.

E bányavidékek legerősebb bankja. Az Egyesült Államok kormányának ellenőrzése alatt állunk.

W. S. DODD, pénztárnok